

Toronto ♦ Montreal ♦ Ottawa ♦ Vancouver ♦ Calgary

The Largest newspaper for Bulgarians in Canada

# Пламяк

## Bulgarian Flame

#223, Dec 22, 2017 | Tel: 416-821-9915 | info@bulbiz.com | www.BulgarianFlame.com



Весела Коледа  
и  
Щастлива Нова 2018!



KOSTAS MEAT & DELI AND KOSTAS BAKERY  
(416) 444-3036 | 259 Ellesmere Rd, Scarborough | (647) 748-9229

Healthy Planet

Your one stop Health Food Store  
Largest Health Food Chain in the GTA

NOW OVER 15 LOCATIONS ACROSS THE GTA!

LIVE LIFE HEALTHY [healthyplanetcanada.com](http://healthyplanetcanada.com)

**ATLANTIC Express Corp.**  
 Колетни пратки до България и Европа  
 Виж стр. 19  
 3262 Lenworth Dr. Mississauga, 905-499-1122, 416 524 2754

**BARANS**  
 TURKISH CUISINE & BAR  
 2043 Eglinton Ave E, Scarborough  
 416-750-4545  
[www.barans.ca](http://www.barans.ca)

ALPHA AXIA IS BACK!  
 TERRA TANGRA  
 Yambolina Grape  
 SHIROKA  
 SHIROKA

1% КОМ. 10г. ОПИТ 100% SOLD  
 REALTY HOME  
 Тодор Тодоров  
 Sales Representative  
 Cell : (416) 837-7634  
 Bus.: (905) 565-9200  
[todortod@hotmail.com](mailto:todortod@hotmail.com)

First Auto Group  
 Ангел и Петър  
 416-823-2403, 416-821-1221  
 Продажба, покупка и ремонт на автомобили

ИМИГРАЦИЯ В КАНАДА  
 Весела Коледа и Щастлива Нова 2017 Година!  
 Михаела Керезова  
 Тел. (416) 800-3898  
 LPI Immigration PARTNERS

**BULGARIAN PARTY**



**HAPPY NEW YEAR !**

**Dec. 31st 8pm - 3am**  
**SHOELESS JOE'S**  
 DANCE MUSIC HITS | LCD SCREENS  
 BULGARIAN HORO | LUXURY ATMOSPHERE  
 Champagne | Soft Drinks | Lucky Draw  
 You bring all the rest..




**\$40**  
 Kids 3-12: \$20  
 1980 St. Clair Ave. Toronto  
 Parking is free  
 (416)-414-7999; (647) 955-3065

**BALKANTO**  
 ви кани на  
 супер комедията

**ОПЕРАЦИЯТА**  
 ОТ ИВО СИРОМАХОВ



**ОРЛИН ГОРАНОВ**    **ЖАНЕТ ИВАНОВА**    **ТОНИ МИНАСЯН**    **МАРИАН БАЧЕВ**

РЕЖИСЬОР БОРИС ПАНКИН  
 СЪБОТА, 27 ЯНУАРИ 2018, 7:30 PM  
 Bishop Marrocco Catholic School, Auditorium  
 1515 Bloor St W, Toronto, ON M6P 1A3

**Билети \$25-\$45 | www.ticketrookie.com**  
**647-914-3009**

**nova**  
 RISTORANTE

*Scarborough's first Italian restaurant*



**2272 Lawrence Ave. E.**  
**(416) 751-1200**  
**NOVARISTORANTE.CA**

**BULGARIAN UNITED PRESENTS**

**2018**

**SINGER DIYAN GENCHEV + BG DJ**

**NEW YEARS PARTY NIAGARA FALLS**

**SUNDAY 7PM**

**ROYAL NIAGARA GOLF CLUB**

**RAITSA 9054017229**

**BULGARIAN NEW YEAR'S PARTY !**  
**SUNDAY, DECEMBER 31st**  
 Time : 7pm  
 Location: **Royal Niagara Golf Club**  
 1 Niagara-on-the-Green Blvd, Niagara-on-the-Lake, ON L0S 1J0  
*Singer Diyan Genchev specially invited from Bulgaria and Live DJ will give you a night to remember !*

4 Course rich Bulgarian Style Buffet  
 Prices : Adults-\$95, kids ages 13-19 \$60, 6-12 \$40, 0-5 FREE

For more Information contact:  
**Ralitsa 905-401-7229**



Ashton

**BRIDGING THE GAP FOR FOREIGN-TRAINED PROFESSIONALS**

Ashton College's certificate and diploma programs allow you to transition to the Canadian workforce through the right education for today's in-demand careers. Speak with an admissions officer today.

**LEADERSHIP, BUSINESS & IMMIGRATION**

Human Resources Management Diploma      Immigration Consultant Diploma Program  
 Business Management Diploma

**DENTAL & HEALTHCARE**

Dental Assistant Certificate      Dental Receptionist Certificate  
 Health Care Assistant Certificate      Medical Office Assistant Diploma

**BRITISH COLUMBIA**  
**Vancouver**      **Abbotsford**  
 (604) 899-0803      (604) 625-1150

**ONLINE LEARNING**  
 (604) 628-5784  
 1(844) 628-5784



[www.ashtoncollege.ca](http://www.ashtoncollege.ca)

BG0922

**FIERA FOODS COMPANY**

OUR VISION IS CLEAR  
 EXPECT ONLY THE BEST!

**ПРЕДЛАГАМЕ РАБОТА**  
**Fiera Foods Company is HIRING**

As one of North America's largest, privately-owned large-scale bakeries, Fiera Foods Company and affiliated companies has an incredible history of expansion, innovation and quality over the past 30 years.

*We're looking for outstanding people to join our outstanding team.*

**Production** (Mixers, Scalers, Oven Operators, Production Line Operators, General Production Staff, Forklift Operators, Shipper/Receivers)

**Skilled Trades** (Electricians, Mechanics, Refrigeration Mechanics, PLC Technicians)

**Sales** (Canada and US)

**Management** (lead hand, supervisory, management, Project Engineers)

*Our commitment to quality, excellence, and responsiveness are critical to our team and our success. Superior communication, teamwork, and attention to detail are expected of everyone.*

Please submit your resume and your compensation expectations to [jobs@fierafafoods.com](mailto:jobs@fierafafoods.com)

We thank all in advance for their interest, however only those selected for interviews will be contacted.

Като една от най-големите частни пекарни в Северна Америка, Fiera Foods Company и свързаните с нея компании има невероятна история на разширяване, иновации и качество през последните 30 години.

*Търсим изключителни хора, които да се присъединят към нашия изключителен екип*

**Производство** (Специалисти по смесване, Оператори на производствена линия, Работници на конвейер, Мотокаристи, Доставчици/Приематели)

**Професионални работници** (Електротехници, Механици, Хладилни техници, PLC Техници)

**Продажби** (Канада и САЩ)

**Мениджмънт** (Бригадири, Супервайзъри, Мениджъри, Инженери-проектанти)

*Нашият стремеж към качество, съвършенство и отговорност са от решаващо значение за екипа ни и нашия успех. Изключително добра комуникация, работа в екип и прецизност към всеки детайл се очакват от всеки един.*

Моля изпратете автобиографията и очакванията си за възнаграждение на имейл: [jobs@fierafafoods.com](mailto:jobs@fierafafoods.com)

Благодарим предварително на всички за оказания интерес, но само тези, които бъдат избрани за интервю, ще бъдат потърсени от нас.



## Посрещнете Нова Година

с традиционна гръцка музика,  
вкусна храна

и танци в елегантната банкетна зала

'Crystal Fountain',

60 McDowell Gate, Markham

За билети и повече информация:

[www.greekcity.com](http://www.greekcity.com), 416-461-6244

**GCM**  
www.greekcity.com

GREEK CITY MUSIC PRESENTS  
ANNUAL NEW YEAR'S EVE  
**2018**  
DINNER DANCE

**Vassilis & Sarantis Saleas**

**SUNDAY 31 DECEMBER**

CRYSTAL FOUNTAIN  
BANQUET HALL  
60 McDowell Gate Markham ON

**Efi Panou**

DOORS OPEN 7:30 SHOW STARTS 10:30  
For Ticket Info Call 416-461-6244 or visit [www.greekcity.com](http://www.greekcity.com)

## Пентагонът е разследвал сигнали за НЛО до 2012

Министерството на отбраната на САЩ потвърди, че от 2007 до 2012 г. е съществувала програма, изучаваща неидентифицирани летящи обекти (НЛО), предаде New York Times. Програмата за идентифициране на технологично развити аерокосмически заплахи е имала бюджет от \$22 млн. годишно, като целта и е била проучването на НЛО. Според описанията на пилотите, тези обекти превъзхождат по възможностите си всякаква въздушна техника, на въоръжение в САЩ и други страни. Задачите на служителите на Пентагона, включени в тази програма, включвали разговор с военните, забелязали нещо необичайно във въздуха. Според вестника създаването на програмата се дължи на сенатора от щата Невада Хари Рийд, бивш лидер на групата на Демократическата партия в горната камара на американския парламент. По-голямата част от средствата по програмата са били преведени на фирмата Bigelow Aerospace, чието седалище се намира в Лас Вегас, Невада. Предприятието, което и в момента работи с НАСА, не беше открито за коментар. По данни на New York Times Луис Елисондо, ръководил програмата от основаването ѝ и напуснал Пентагона през октомври, е заявил, че тя е продължила и след спирането на финансирането през 2012.

## Apple пусна най-скъпия си компютър: iMac Pro

Новият десктоп компютър, който бе представен през юни, се появи в магазините. Началната цена е \$4,999 а най-високоскоростната конфигурация над \$13,000, което го превръща в най-скъпия масов компютър на Apple. 27-инчовият матово сив компютър има с 8-ядрен, 10-ядрен или 18-ядрен процесор Xeon и има до 22 терафлопа графична мощност. За разлика от Mac Pro, цилиндричният десктоп компютър на Apple за професионалисти, който се предлага без дисплей, iMac Pro е система "всичко в едно" с 5К дисплей, пише CNN. Новият компютър е част от усилията на Apple да успокои потребителите си с творчески професии, които трябва да чакат дълго между ъпдейтите на Mac Pro. Новият компютър е достатъчно мощен за 3D анимации в реално време, създаване на видеа и съдържание с виртуална реалност. Mac Pro не е бил ъпдейтван от 2013 г., а следващата му версия ще се появи през 2018 г. iMac Pro е временното решение на Apple.

## Виното увеличава интелигентността

Според американски учен по невробиология към Yale University, употребата на вино влияе по-добре на мозъка от слушането на музика или разгадаването на логически и математически задачи. Мозъкът играешаващаролявотпределянето на вкуса на виното. Това може да се сравни с определянето на цветовете на заобикалящите ни

обекти. Отделните нюанси са невидими за окото, докато то не срещне светлина. Едва когато това се случи, мозъкът започва да разпознава оттенъци, обяснява Гордън Шефърд, невробиолог от Yale. Сходно е случващото се с виното. Молекулите му сами по себе си нямат вкус, но след като попаднат върху вкусовите

рецептори, започват да стимулират работата на мозъка. Употребата на вино активира центрите в мозъка, които отговарят за вкуса и според Шефърд употребата на вино развива най-важния орган в тялото ни повече от слушането на музика и решаването на задачи. В разработката си Шефърд излага тезата, че пиенето на вино е

изключително сложен процес, който се състои от много елементи. В него са наблюдава начина, по който преглъщаме, какво се случва с езика и неговите рецептори след консумацията на вино и как аромата му влияе на носа.

## Къде може да избухне Третата световна война?

Южният фланг на НАТО е един от 5-те региона, в които през 2018 може хипотетично да пламне Трета световна война според американския професор и специалист по сигурността Робърт Фърли в прогноза пред изданието The National Interest. Първата държава в списъка му е Северна Корея. "Успехите на Северна Корея в разработването на балистични ракети наред с дипломатическата неопитност на администрацията на Тръмп създадоха необичайно опасна ситуация", отбелязва професорът. Вторият регион в списъка му е Тайван. Наскоро китайският дипломат Ли Кексин заяви, че Пекин "ще обедини Тайван" с военна сила в деня, когато на острова акостират американски военни кораби. Следващата конфликтна точка е Украйна. Според Фърли падане на украинското правителство може да доведе до редица последици, които може да изострят кризата - по-специално на власт в Киев може да дойдат ултрадесни сили, заради които конфликтът в Донбас да избухне с нова сила. Четвъртият регион, където потенциално може да избухне Трета световна война, Фърли посочва южния фланг на НАТО - по-специално Турция. По думите му отделянето на Анкара от ЕС и САЩ и сближаването ѝ с Москва е предвестник за съществена промяна на баланса на силите. Нито Турция, нито Русия, нито САЩ смятат войната за разумен начин да се разреши създалата се ситуация, подчертава авторът. Но промяната на равновесието на силите може да повлияе върху събитията в Сирия, Ирак, Иран, на Балканите и в Кавказ. Списъкът на Фърли завършва с Персийския залив. Той обръща внимание на конфронтацията между Саудитска Арабия и Иран.

## Алкохолът няма хранителна стойност

Във всеки грам алкохол се съдържат около 7 калории, колкото и в чистата мазнина. Но те нямат никаква хранителна стойност. Човешкото тяло съхранява хранителни вещества като белтъчини, въглехидрати и мазнини, но не и енергията от алкохола, от който тялото се опитва да се очисти. Всички други процеси, включително абсорбиране на хранителни вещества и изгаряне на мазнини, се прекъсват. Различните алкохолни напитки обаче са с различна калоричност, в зависимост от това с какво са смесват или разреждат.

**Никос Макропулос и Костас Карафотис  
на живо в Торонто на  
27 януари, 2018**

в елегантната банкетна зала  
Universal Event Space,  
6250 Hwy 7, Vaughan.

**За билети и повече инфо:  
www.greekcity.com, 416-461-6244**

GCM by Peter and Pauls.com  
hospitality & entertainment group • Since 1982  
www.greekcity.com ★★★★★

**SATURDAY  
JANUARY 27TH**

LIVE IN TORONTO  
**UNIVERSAL  
EVENTSPACE**

6250 HWY 7, VAUGHAN, ON

FOR TICKETS CALL  
GREEK CITY MUSIC  
416.461.6244  
OR VISIT  
greekcity.com

**NIKOS  
ΜΑΚΡΟΠΟΥΛΟΣ**

**KOSTAS  
ΚΑΡΑΦΟΤΙΣ**

**GIOULI  
ΤΑΣΣΟΥ**

## 12-ят най-богат човек в Канада и съпругата му открити мъртви в Торонто

Канадски милиардер и съпругата му бяха открити мъртви в дома им в Торонто на 15 декември. Създателят на фармацевтичната компания Arotex Бари Шърман на 75 и съпругата му Хони Шърман на 70 бяха открити мъртви при подозрителни обстоятелства,

като смъртта им официално вече е разследвана като убийства чрез задушаване, съобщи СВС. Местната полиция е открила телата на Бари Шърман и жена му Хони, след като се отзовала на сигнал за медицинска помощ в къщата им, находяща се в Норт Йорк на 50

Old Colony Rd в района на Bayview Avenue и Highway 401. Шърман е един от най-богатите бизнесмени в света. През 1974 г. основава фармацевтичната компания Arotex, която е седмият най-голям производител на генерични лекарства в световен мащаб. През

ноември Бърнард Шърмън, чието състояние се оценява на US\$3.2 млрд., бе определен от Canadian Business за 12-ят най-богат човек в Канада. Дватама с Хони Шърман имат четири деца.

# 10 стартапа, които трябва да успеят през 2018

Business Insider потърси мнението на венчър-инвеститори, специализирани в разнообразни отрасли, и с тяхна помощ състави списък на стартапи, които непременно ще добият успех през 2018. Ето и първите десет: **1. Nauto** - изобретение: видеорегистратор за велосипеди с изкуствен интелект. Финансиране: \$173.9 млн. Произвежда видеорегистратори с изкуствен интелект за велосипеди, които помагат за идентифицирането на опасности за водачите, предлагат отчет за пътуването и анализират причините при нещастни случаи на пътя. **2. Relativity Space** - Изобретение: 3D ракети. Финансиране: \$8.4 млн.

Това е автоматизиран завод за производство на ракетни установки на 3D принтер. **3. Duo Security** - изобретение: услуга за повишаване на безопасността на паролите. Финансиране: \$121.5 млн. Облачна услуга, която предлага опции за управление на паролите и проверява устройствата за наличието на вируси в тях, преди да предостави достъп до корпоративната мрежа. **4. MoveWith** - изобретение: фитнес програми на високо ниво за мобилния телефон. Финансиране: \$3.8 млн. Персонално приложение за фитнес, което осигурява аудиотренировки от известни тренъори. Включва в себе си упражнения за тялото, мозъка и душата. **5. Remix** - изобретение:

програма за планиране на градската транспортна система. Финансиране: \$12 млн. Програмата помага на проектантите, които планират инфраструктурата на населените места. **6. Molekule** - изобретение: нано-прочистител на въздуха. Финансиране: \$13.4 млн. Унищожава замърсяващите въздуха вещества на молекулярно ниво. **7. Handshake** - изобретение: аналог на LinkedIn за студенти. Финансиране: \$34 млн. Помага на студентите да търсят работа. В платформата са регистрирани 450 учебни заведения и 6 милиона студенти, както и много работодатели. **8. Deepmap** - изобретение: карти за дроне. Финансиране: \$32 млн. **9. Just-**

**Works** - изобретение: ефективен HR за малкия бизнес. Финансиране: \$53 млн. Малките компании, които не могат да си позволят щатен служител HR, могат да се възползват от програмата на Just-Works. **10. Pindrop** - изобретение: защита от „гласови мошеници“. Финансиране: \$122.8 млн. Кол центровете използват Pindrop, с чиято помощ анализират гласа на клиента и разпознават мошеника. Технологиата е способна да отличи гласа на човека от звука, генериран с помощта на компютърни програми. Ежегодно Pindrop избличава стотици хиляди телефонни мошеници и спестява на големите компании десетки милиони долари.

## Джинът отново е любимата спиртна напитка на британците

.. след като отношенията помежду им бяха „поохладнели“, пише в Daily Express. През 2017 жителите на Обединеното кралство са закупили равностойността

на рекордните над 47 милиона бутилки джин - с над 7 милиона повече, отколкото през 2016. Според миналогодишните продажби напитката заемаше трето място сред

спиртните фаворити на британците. Резултатите от годишното проучване на Асоциацията на търговците на вино и спиртни напитки показват, че джинът отново

е любимото питие на англичаните, посочено от 29% от потребителите. Следват уискито с 25% и водката с 23%.

## “Ултравиолетовото” е цвета на 2018

Pantone Color Institute избра нюанса “ултравиолетово” за цвят на 2018, съобщи Associated press. “Ултравиолетово” се наложи заради асоциацията с контракултурата,

стремежа към оригиналност, изобретателност и въображение, обясни вицепрезидентът на Pantone Лори Пресман. “Живеем в сложни времена - каза Пресман. - Свидетели

сме на страх от напредничавостта и на това как хората реагират на този страх”. Когато бъде използван за интериор, промишлени помещения, продукти, мода, изкуство, храна,

не става въпрос дали живееш с ограничения или без, а въобще да не се съобразяваш с ограничения.

## ЗАБАВНО

Лорд излиза от заведение и вижда просяк:

- Ето ти 5 паунда, да си купиш пура.  
- Сър, аз не пуша.  
- Ето ти 10 тогава, за бутилка хубаво вино.  
- Аз и не пия. ...  
- Вземи тогава 50, иди в бардак, да си поръчаш мацка.

- Сър, в тази криза изобщо не ми е до мацки, а съм и стар.  
- Тогава вземи тези 100 паунда, отиди на този адрес и се покажи на милейди. Нека види как изглежда човек, който не пие, не пуши и не ходи по жени.



Вървят трима арменци по улицата, пред тях се разхожда красива девойка. Единият арменец казва:

- Ех, за да преспя с такава девойка, бих дал и пет хиляди долара!

Вторият:

- Какви пет, аз и десет не бих пожалил!

Третият:

- Абе, вие добре ли сте?! Такава красавица трябва да първо да я облечеш, да я обуеш, да й подариш

скъп автомобил, нов апартамент, да я водиш всяка вечер на ресторант!

Девойката се обръща:

- Извинете, а кой от вас се обади трети?

Арменците:

- Върви си, върви си, не се бъркай в чужди разговори...



Шеф към кандидат за работа:

- В началото ще Ви плащаме по 700 лева на месец, а по-нататък повече.

- Ами ще дойда тогава по-нататък.



Имаш ли си приятел?

- Имам си.

- Ами тогава...предполагам...мога да ти бъда любовник?

- Мерси - и любовник си имам!

- Тоест...всички писти са заети, така ли?

- Ми да - всички писти са заети.

След кратко мълчание:

- А едно аварийно кацане...може ли?



Седя си в хола, пия ракия и гледам

телевизия, а детето обикаля около мен и пита:

- Тате, к'во пиеш?

- Ракия.

- Може ли да пробвам малко?

- Па пробвай.

Пийна малко, намръщи се и вика:

- Еееееее, ма то много гадно това, бе тате! Казвам му:

- Аааааа така моето момче! Гадно е, я! А, майка ти вика, че съм си правел кефа!



- Тате, тате! Какво е това нарисуваното, до надписа “аптека”?

- Майка ти как яде сладолед.



Булката казва на младоженеца:

- Скъпи, знаеш, че съм девствена

и не знам нищо за секса. Би ли ми обяснил какво всъщност

представлява преди да започнем?

- Добре, миличко. Нека да наречем

твоео тайно място “затвор”, а

моето - “затворник”. Това, което

става е, че “затворникът” влиза в

“затвора”. Правят секс за първи

път. Мъжът се отпуска блажено на

възглавницата. Смеейки се, жената

го побутва и му казва:

- Скъпи, затворникът май избяга.

Мъжът се усмихва и отговаря:

- Тогава трябва пак да го вкараме

в затвора. След втория път мъжът

се пресяга за цигарите, но жената,

която наистина се наслаждава на

новия опит в секса, му отправя

предизвикателна усмивка с думите:

- Скъпи, затворникът пак избяга.

За трети път правят секс, след което

мъжът се отпуска изтощен.

Жената отново го побутва.

- Скъпи, затворникът пак

избяга.

- Е, ти какво искаш?! Той да не е с

доживотна присъда!!!



Фермер всеки ден носел в мандрата

по 200 литра мляко, като имал

само 5 крави. Другите фермери се

чудели и накрая го попитали как

става това.

- А, лесно е. Всеки ден влизам

в обора и казвам: Какво ще

продаваме днес - мляко или

говеждо?



4					
	6	2			8
		7	1		3
		7		4	
			8	2	
				5	9
	7				2
9		4	5		
3			9	1	

1		2	4		6
	9				5
5	7		1		
		3			
			7		
4			7	1	
3					
	2	9		3	
	5	7		4	9

5	7		3		
			2		
			2	9	8
7	5				9
			9		1
	3	4	5	7	
6			9		
	3				8
				1	3

# Забавяне въртенето на Земята може да доведе до повече земетресения

Ново проучване предполага, че леко забавяне във въртенето на Земята през следващата година може да доведе до повече земетресения от обичайното. Изминали периоди, в които Земята е забавила своето завъртане в последните 100 г., са съпроводени с повече земетресения, твърди проучването, представено на годишната среща на Геоложкото общество на Америка. „Броят на земетресенията, които се случват всяка година в последното десетилетие са ни добре познати. Измененията в скоростта на въртене на Земята също са известни. Всичко, което направихме, е да сравним тези списъци и да съобщим за интересната зависимост между тях“, обяснява съавторът Роджър Билхам, геофизик към Университета Боулдър в Колорадо, пред Life Science.

Тектонските плочи обаче не се свиват толкова лесно и ъглите им остават притиснати. Въпреки че натискът не е толкова голям, той добавя допълнително напрежение по границите на плочите, които така или иначе са под голямо напрежение и вероятността от земетресение нараства, разяснява геофизикът

Билхам. Ако обичайно годишно се случват по около 15 земетресения с магнитуд над 7 по Рихтер, в следващите 4 години би трябвало да са по поне 20 годишно, смята геофизикът. Екипът не може да предскаже къде точно ще се случат земетресенията, но може да каже, че те ще са по ъглите на тектонските

плочи. Учените все още не разбират напълно какво предизвиква земетресенията, затова нямат метод за предсказването им, но все пак съществуват начини Билхам и Нур да затвърдят твърденията си.



555 Burnhamthorpe Road  
Suite 201, Toronto, ON  
M9C 2Y3 CANADA  
T: +1 416-800-3898  
F: +1 416-800-4164  
E: immpaths@gmail.com  
www.immigrationpaths.ca



MIHAELA KEREZOVA, MA  
Immigration Counsel, RCIC  
Commissioner of Oaths



## IMMIGRATION PATHS

Pursue Achievements Through Harmony and Satisfaction

- ПРЕДСТАВИТЕЛСТВО ПО ВСИЧКИ ПРОГРАМИ ПРЕД ИМИГРАЦИОННИТЕ ВЛАСТИ НА КАНАДА
- СЪДЕБНА ЗАЩИТА НА БЕЖАНЦИ, ПРИ ЗАДЪРЖАНЕ И ОСВОБОЖДАВАНЕ ПОД ГАРАНЦИЯ И ПРИ ДЕПОРТИРАНЕ
- НОТАРИАЛНИ И ЮРИДИЧЕСКИ УСЛУГИ, ПРЕВОДИ И ЛЕГАЛИЗАЦИИ ОТ/НА ВСИЧКИ ЕЗИЦИ
- ПРИЗНАВАНЕ НА ИМИГРАЦИОНЕН СТАТУТ, СПОНСОРСТВА И ПРОЦЕДУРИ ПО ОБЖАЛВАНЕ
- СТУДЕНТСКИ И РАБОТНИ ВИЗИ, КАНАДСКИ СТАЖ И ПРОВИНЦИАЛНИ ПРОГРАМИ
- ИМИГРАЦИЯ ПО ХУМАНИТАРНИ ПРИЧИНИ И ПРОГРАМА ЗА ДЕТЕГЛЕДАЧКИ
- ПРОГРАМА ЗА СВОБОДНИ ПРОФЕСИИ (ДЕЙЦИ НА КУЛТУРАТА, СПОРТИСТИ, ФЕРМЕРИ)
- БИЗНЕС-ПЛАНОВЕ И ТЪРГОВСКИ ДОГОВОРИ
- ПОМОЩ НА НОВОПРИСТИГНАЛИТЕ В КАНАДА

# USE YOUR WORK BENEFITS

- Direct Billing
- FREE brand-name Sunglasses (all new clients)

RELAXATION MASSAGE  
ACUPUNCTURE  
PHYSIOTHERAPY  
ORTHOPEDIC SHOES  
CUSTOM MADE OTHOTICS  
EYE GLASSES



FREE  
*Ray-Ban*  
2  
SWAROVSKI  
GUESS



MAPLE HEALTH CENTRE  
1808 Pharmacy Ave.  
(Sheppard/Pharmacy)  
416.497.2525

# БЪЛГАРСКА НОВОГОДИШНА ВЕЧЕР

## ЗА ВСИЧКИ БЪЛГАРИ

МЕГИ И СПАСИ ОТНОВО ВИ КАНЯТ  
ДА ПОСРЕЩНЕТЕ НОВАТА ГОДИНА  
В SHOELESS JOE'S RESTAURANT.

ЛУКСОЗНА АТМОСФЕРА И МНОГО НАСТРОЕНИЕ.  
МОЖЕТЕ ДА СИ ДОНЕСЕТЕ ПРЕДПОЧИТАНИТЕ ОТ ВАС  
ХРАНА И НАПИТКИ.

**За повече информация и куверти тел. 416-414-7999**



**Dec. 31st 8pm - 3am**  
**SHOELESS JOE'S**

DANCE MUSIC HITS | LCD SCREENS  
BULGARIAN HORO | LUXURY ATMOSPHERE

Champagne | Soft Drinks | Lucky Draw

You bring all the rest..

**\$40**

Kids 3-12: \$20

1980 St. Clair Ave. Toronto

Parking is free

(416)-414-7999; (647) 955-3065



**BOBBY DONEVA**

- Самолетни билети
- „All inclusive“ почивки
- Cruises
- Visitors to Canada Insurance
- Туристически застраховки

T: 905 849 4664  
C: 647 999 2010  
E: info@friendlytravel.ca  
W: www.friendlytravel.ca

407 SPEERS RD, Suite 203, OAKVILLE, ON, L6K 3T5

**friendly travel inc.**  
TICO # 4631602



## Преките инвестиции в България намаляват с 6.2% през първите 10 месеца

От януари до октомври в България са влезли чуждестранни инвестиции в размер на 855.5 млн. евро, показват предварителните данни на Българската народна банка (БНБ). Те намаляват с над 6.2% в сравнение със същия период на миналата година, когато бяха 912,8 млн. евро, пресметна Investor.bg. Преките инвестиции в


чужбина през октомври нарастват с 19.1 млн. евро, като през 2016 бе с 6.6 млн. евро по-малко. За първите десет месеца на тази година инвестиции в чужбина се повишават с 255.2 млн. евро, което е годишен ръст от 29,7%, след като за същия период на миналата година увеличението беше със 196.7 млн. евро.

**Kati Neykova**  
Senior Travel Consultant

Office: (905) 660-7000 ext. 301  
Direct: 416-992-4030  
1.877.(999-4768)x301  
neikov6568@rogers.com

YYZ Travel Group  
TICO#04332359  
7851 Dufferin St., Ste.100, Thornhill, ON L4J 3M4

Самолетни билети до България и по света  
Бизнес пътувания, почивки на Карибите  
Застраховки  
Коли под наем, хотели  
Билети за вашите гости от България



## 50% от българите са против еврото и единния валутен съюз

Почти толкова посочват, че основните проблеми пред общността са свързани с имиграцията и тероризма, но и българите са едни от най-големите оптимисти в ЕС. Това показва последното проучване на Евробарометър. В България 39% от анкетираните са за валутен съюз и единна европейска валута, а 50% - против. България е и една от страните с най-високото доверие в ЕС – 57% от анкетираните. На първо място е Литва (64%), а сред

нас се нарежда Люксембург (56%). Европейците са все по-големи оптимисти за бъдещето на ЕС – 57% имат позитивни нагласи. Един от най-сериозните ръстове записва Гърция – от 37% през пролетта до 60% в есенното проучване. Ръст има и във Великобритания – от 44% на 48% въпреки водените преговори за Brexit. Оптимизмът за бъдещето на ЕС е най-висок в Ирландия (80%), Люксембург (72%) и Малта (70%).

**UNIGLOBE VOYAGES LEXUS** IATA  
Tel: 514 861 3949 | 514 849 7711 # 132 | 1 800 764 4479

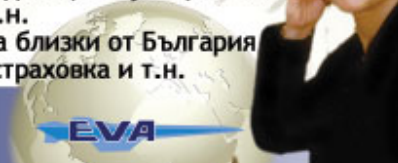
- Експерт по самолетните билети за и от България и света
- 25-годишен опит и най-ниски цени с всички авиокомпани
- Интересни оферти за вашата ваканция на юг и в Европа

**Специализирани услуги:**

- Организиране съпровождането на деца над 5 г., пътуващи сами - стюардеса, заверка на пълномощни и т.н.
- Цялостно обслужване при посещението на близки от България - покана, резервация за виза, здравна застраховка и т.н.

e-mail: eva@uniglobelexus.com  
www.vp-bgtravel.com  
skype: evaaslanian

VP-BG TRAVEL



## Мъжът, който иска да колонизира Марс до 2032, пристига в България

През март в страната пристига Бас Лансдорп, който ще изнесе лекция по една от най-актуалните теми - изпращане на астронавти до Червената планета, предаде Нова тв. Преди шест години холандският предприемач се отказва от кариерата си в компанията за вятърна енергия, за да създаде фондацията „Марс 1“. Целта му – през 2032-ра година да засели Марс с хора. Доброволците ще заминат без планиран обратен полет. Обучението им е планирано за 2018.

## Български зимни празници

Обредите се изграждат като такива и посредством народното суеверие, че чрез благопожелания и редица символични ритуали светът и обстоятелствата около хората могат да бъдат променени, за това пише [lubov.spisanie.to](http://lubov.spisanie.to). Годишната се дели на два основни празнични цикъла - зимен и пролетен, които обхващат цялото обредно творчество. Зимните празници са от 30 ноември (Андреевден) до 1 февруари. Игнажден (20 декември) се смята за начало на коледните празници. В миналото българите вярвали, че ако на Игнажден дойде добър полазник (така се нарича първият гостенин), това вешае добра година. Най-многобройни са традициите и обичаите около Нова година - обхващат периода от Бъдни вечер до първите дни на януари и са свързани със зимното слънцестоене. В периода от Коледа до Богоявление са т.н. Мръсни дни, когато границата между небето и земята изчезва и сред хората обикалят различни зли сили. Това са дванадесет дни, през които водата е нечиста. През тези дни не трябва да се пере, нито да се мете. Никой не се жени. Ако жена зачене тогава, то детето трябва да се лекува. Краят на този период настъпва с Йордановден, Ивановден и Бабинден. Тогава идва пречиштането с вода, защото самата тя вече е обновена. Някои от традициите за Бъдни вечер са се запазили през вековете и са достигнали до нас в своя „автентичен“ вариант. Обредните хлябове са неделима част от трапезата.

А най-характерният от тях е боговата пита. Ястията на Бъдни вечер задължително са постни. Те се приготвят от стопанката на дома, като броят им трябва да е нечетен. На трапезата е редно да се постави всичко, което земята може да роди. Това е първата „кадена вечер“, наречена така защото ястията се кадят. Стопанинът на къщата е този, който разпалва огнището. Важна роля има и бъдният - дървен труп на дъб или круша, който гори през цялата нощ. Това е и нощта, в която пристигат коледарите. При българите Нова година се е свързвала с Васильовден (Сурва, Сурваки). Вечерта преди Сурваки била втората „кадена вечер“ - трапезата се кадяла, също както и на Бъдни вечер от стопанина на дома. На трапезата задължително присъствала баница. Освен баница, домакинята омесвала обреден хляб, в който се слагала сребърна монета. На Васильовден (Сурваки) из селата обикаляли сурвакари - млади момчета или ергени. Сурвакали не само домакините и челядта, но и добитъка. Коренът на думата идва от „сура“ (сила, мощ). След Васильовден следват празниците Йордановден и Ивановден, наричани още Водици и Бабинден. Те се свързвали с водата и нейната пречистваща сила. С тях настъпвал краят на Мръсните дни. Хората и добитъкът се къпели в реките за здраве. След пропъждането на Мръсните дни следва февруари - началото на пролетта, носеща със себе си новото начало.



### PLAMEN SEPETTCHIEV

For many years Mr. Sepettchiev and his team have carefully managed capital for high net worth families and busy business owners.

Our professional full service includes a wide range of investments to match your unique needs.

#### OUR TEAM OF SPECIALISTS



Scott Clews-Hunt  
CFP CIM FCSI -  
Securities Planning  
Specialist

Investors Group  
Securities Inc



Frank Lapierre  
CFP CLU -  
Insurance Planning  
Specialist I.G.

Insurance Services Inc.



Georgia Giannakis -  
Mortgage Planning  
Specialist

I.G. Investment  
Management Ltd.

Get advice as individual as you are.

Call or email us today to schedule a consultation\*

100% confidential, no cost or obligations:

**Toll Free 1(855)597-7787 Ext.6231**

**Plamen.Sepettchiev@investorsgroup.com**

INVESTMENTS RETIREMENT TAX PLANNING ESTATE PLANNING MORTGAGE PLANNING INSURANCE

Investors Group is currently one of the largest financial planning companies in Canada helping Canadians reach their financial goals since 1926 and serves approximately one million clients.



\* \$100,000 minimum per family group

Insurance products and services distributed through I.G. Insurance Services Inc. Insurance license sponsored by The Great-West Life Assurance Company.

## На Бъдни вечер се гадае с орехи

За нощта срещу Коледа, съществуват разнообразни поверия и традиции, които се изпълняват от всяко семейство, за да са здрави и да имат късмет през следващата година, пише [sanovnik.bg](http://sanovnik.bg). На Бъдни вечер е прието на трапезата да се слагат 3, 7 или 9 пости ястия. Тройката символизира светата Троица, седмицата – седемте дни в седмицата, а деветката е символ на завършеност – например бременността на жените трае точно 9 месеца. На масата задължително трябва да има мед, за да е сладък животът на семейството. Слагат се още лук, който е символ на просперитет, чесън, който пази дома от зли сили, и жито, което

е символ на плодородие. На трапезата централно място заемат и орехите, по които може да се гадае каква ще е следващата година. След вечеря всеки си счупва по 3 от тях и гадае по вида им какво ще му донесе новата година. Ако са чисти, годината ще е успешна, ако са почернели - неудачна. За Бъдни вечер традиционно се приготвя домашна пита, която е символ на жертвоприношението на Христос, и се украсява с кръстове за плодородие. В питката се скрива пара и който я намери ще бъде голям късметлия през следващата година. На Коледа човек може да си пожелае всичко, защото желанията ще се сбъднат.

**Пламяк**

ISSN 1920-5155 (Print), ISSN 1920-5163 (Online)

Print & Online

Follow [usbook](https://www.usbook.com)

Editor-in-Chief: Viara Dimitrova

Publisher: VIRAD

408-11 Dervock Cres, Toronto, ON, M2K1A6

Tel: 416-821-9915

E-mail: [info@bulbiz.com](mailto:info@bulbiz.com)

[www.bulgarianflame.com](http://www.bulgarianflame.com)

**BULGARIAN**  
CANADIAN BUSINESS DIRECTORY



Find the businesses you need!

Bulgarian Business Directory

[www.bulbiz.com](http://www.bulbiz.com)

**Четете в Пламяк**

**онлайн:**

[www.bulgarianflame.com](http://www.bulgarianflame.com)

We are not responsible for writer's content and the content of advertising. The information provided is general and not case specific and must not be relied upon by readers. Please consult with certified professionals for assistance.

Редакцията не носи отговорност за информацията предоставена от авторите и рекламодателите и препоръчва на читателите да се посъветват с лицензирани професионалисти преди да вземат решение. Мнението на редакцията може да не съвпада с мнението на авторите.

Вестникът използва материали от канадската, българската преса и световните информационни агенции.



**Simit The Big Bagel**  
We pride on our baking  
647.344.5251

Opening Hours  
Mon - Fri 9:00 AM - 5:00 PM  
Sat 9:00 AM - 5:00 PM  
Sun CLOSED

**OPEN**

**Unit # 22**

McCowan Rd.  
Bellamy Rd.  
Markham Rd.  
Ellesmere Rd.  
**1085 Bellamy Rd N, unit 22, Scarborough, ON M1H 3C7**

"Simit The Big Bagel" specializes in freshly baked Turkish Bagels. We are a wholesale and retail entity that caters to restaurants and grocery stores in the Greater Metropolitan Toronto Area. Please call (647-344-5251) to place an order, or drop in to sample our products which are baked to perfection.




**Gerhard's**  
www.gerhardscafe.ca  
1085 Bellamy Road North Unit #1, Scarborough, 416.438.9800

Opening Times  
Mon: Closed  
Tue-Sat: 9:30am-6pm  
Sun: 10:30am-6pm

McCowan Rd.  
Bellamy Rd.  
Markham Rd.  
Ellesmere Rd.

Gerhard's cafe has been serving customers with Austrian and German style chocolates and cakes for over 32 years. Traditional design, exquisite taste and excellent quality. Whether it is a birthday, wedding or unique celebrations, we will provide you the best products and services. Except for our signature chocolate and cakes, we also provide great coffee and tea with delicious lunch and high tea. We are honoured to invite you come here and enjoy the precious spare time with your love ones!

**Австрийски и Германски стил торти и шоколадови изделия**

**FRESH BAKED CAKES EVERY DAY ALL YEAR AROUND**




Over 25 years in business

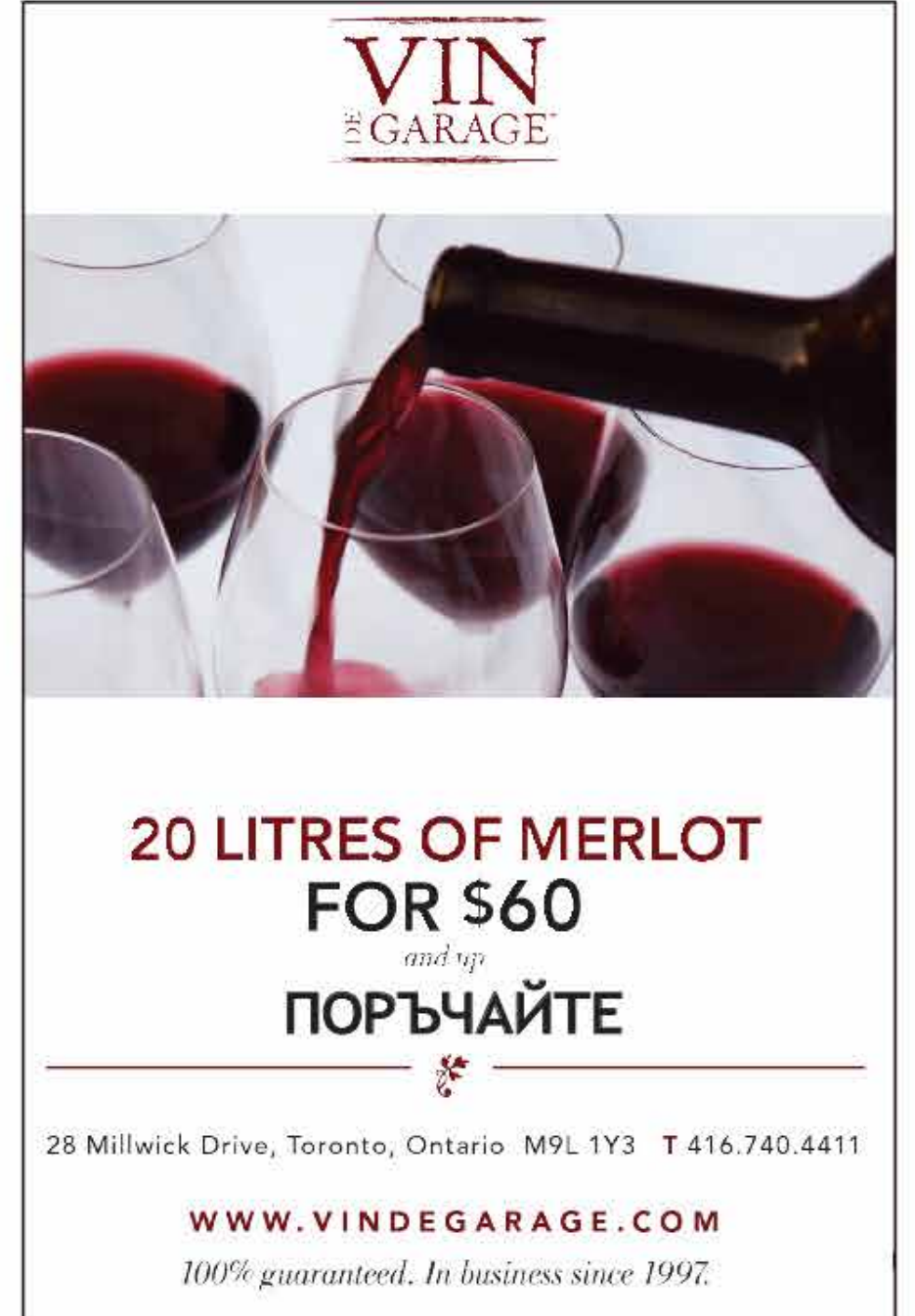
**Elite BAKERY** PASTRY & DELICATESSEN

Ελληνικό  
Specialized in:  
- Greek & Mediterranean Pastries  
- Wedding & Birthday Cakes  
- Grocery. جاذبات شرقية

Сладкарница и деликатесен магазин в Скарбъро

Specialized In  
Greek & Middle Eastern Pastries,  
Wedding & Birthday Cakes, Grocery

**1961 Kennedy Rd, Scarborough**  
(just South of 401)  
**Tel: 416-754-7857**  
Monday to Wednesday. 9 am - 8:30 pm,  
Thursday to Saturday - 9 am - 9 pm,  
Sunday - 10 am - 7 pm



**VIN DE GARAGE**

**20 LITRES OF MERLOT FOR \$60**  
and up

**ПОРЪЧАЙТЕ**

28 Millwick Drive, Toronto, Ontario M9L 1Y3 T 416.740.4411

**WWW.VINDEGARAGE.COM**  
100% guaranteed. In business since 1997.



**Fabian's Cafe**  
876 Markham Road, Scarborough  
Tel: 416.438.1561, Fax: 416.438.1819  
fabian.cafe@gmail.com, www.fabianscafe.com  
Dine In Store Hours:  
Take out, Skip the Dishes Delivery Tue-Sat 9am-6pm, Sun 10am-5pm





Since 1963 at the same location, the same perfect quality of the food and great service!  
You will find a large fresh selection of European-style cakes and pastries, handmade chocolate confections, truffles and butter cookies.  
They can be packed in gift boxes.  
It is a cozy European sit-down café where you can enjoy a wide variety of homemade lunch specialties:  
Quiche Lorraine, Crepes, Goulash, Wiener Schnitzel, etc.  
And of course to top off our spectacular dinner menu with freshly ground coffee.







**VIENNA FINE FOODS**  
1050 Birchmount Rd., Scarborough (north of Eglinton), 416-759-4481

- Large variety of European products
- Christmas chocolates and cookies from Germany & Austria
- Smoked and fresh meats, cheese
- Homemade salads
- Fresh bread

**Hot meals**  
Homemade Daily specials  
*Schnitzels, Hamburgers, Soups, Goulash, Fish, Ribs, Chicken, Potato pancakes*













**Mark's Hungry Deli & Kitchen**  
24 Chauncey Ave, Etobicoke, ON M8Z 2Z4  
www.marksmennonitemeats.ca

Bloor St. W  
Chauncey Ave. ●  
Six point Rd.

Islington Ave.

- Fresh meats.
- Smoked meats. Deli counter
- Euro products
- Hand made Bakery items

**Mark's Traditional Waterloo approach**

- Locally farmed and micro batched
- Humanely raised without antibiotics
- Free from gluten and allergens-Low sodium









**Lunch Special, Frozen Home dinners**

**COME IN AND TRY OUR FAMOUS SCHNITZEL ON A BUN FOR LUNCH!**

ALONG WITH OTHER DAILY LUNCH SPECIALS

**abc euro delicatessen**  
established since 1996

6 Lebovic Avenue, Scarborough, On, M1L 4V9  
We are moving to the new location in January




For over 21 years we have been proud to serve the European community with quality products from around Europe, from Romania, Hungary, Greece, Italy, Germany, you name it we have it all. We are proud importers of the best quality products from Romania that are second to none. We would love for you to come and experience the joys of eating food just like back home. From our friendly staff and owners we would like to say, see you soon!





**PRODUCTS WE OFFER:**

- Homemade sausages
- Smoked sausages
- Bologna
- Salami
- Smoked back bacon
- Oven roast turkey
- Bacon chips
- Tons of pastries
- Homemade sweet breads
- Specialty breads for occasions
- Imported products from Romania
- Imported products from Hungary
- Imported products from Europe
- Platters made to order
- And too many more to mention

**GUARANTEED Fresh! GUARANTEED**

**HOURS OF OPERATION**  
MONDAY - FRIDAY - 10am-8pm  
SATURDAY - 10am-6pm  
SUNDAY - 10am-5pm

6 Lebovic Avenue  
Toronto, Ontario, M1L 4V9  
Tel: 416-495-0368  
Fax: 416-495-0958  
www.abceurodeli.com  
info@abceurodeli.com  
facebook.com/abceurodeli  
instagram.com/abceurodeli

## SARAJEVO Grill and Meat



- Автентични сараевски кебабчета и плескавици
- Баница със сирене, спанак, картофи
- Кебабчета на грил, кебабчета с прясно месо
- Домашно приготвена храна
- Голям избор на деликатеси и хранителни продукти
- Прясно месо и салами



**225 The East Mall, Etobicoke  
(647) 748-2112**

## Three Brothers Restaurant

Three Brothers Restaurant



**657 Queensway, Toronto**  
www.threebrothersbarandgrill.com

**Best Food Ever! 416-253-8809**



## MOLDOVA RESTAURANT

*Непреходни Традиции!*

Молдовски, Украински, Кавказки, Грузински, Арменски и Български ястия.

Нашият ресторант предлага голямо разнообразие на пресни, домашно приготвени храни за всеки вкус.

Цените ни са много достъпни.

Отдохнете си при нас в топла и уютна атмосфера!

**ПРИЕМАМЕ ЗАЯВКИ ЗА ТЪРЖЕСТВА И БАНКЕТИ!**

За повече от 45 човека закриваме залата.

Можете да поръчате музика на живо-джаз или друга класическа музика.



**(416) 665-4566**

**5000 Dufferin Street, Unit 1  
(just south of Steeles)**

Toronto, On, M3H 5T5

Отворени сме 7 дни в седмицата  
Понеделник до Петък от 11 am - 11 pm  
Събота и Неделя от 12 pm - 11 pm



Добре дошли в Celebration Restaurant & Banquet Hall, където ще прекарате превъзходно и се насладите на най-високо качество и удовлетворение. При нас можете да преживеете най-незабравими моменти на сватба, коктейл-партито, корпоративно тържество, кръщение, тържество за пенсиониране, рожден ден, годишнина и др. - с цени подходящи за всеки бюджет. Нашият опитен персонал е посветен да направим така, че гостите ни да бъдат напълно удовлетворени.

Предлагаме голямо разнообразие от храни, жива музика и групата Дейвид Симанс и Анджеа Бутко, музика подходяща за всеки повод с различни култури и езици - на английски, румънски, арменски, руски и италиански. Ние правим всичко възможно вашите мечти да се сбъдват при нас.



Позвънете на Оксана **905-597-7011**  
или email: celebrationrestaurant1@gmail.com

**72 Steeles Ave W, Thornhill, ON L4J 1V7**  
(Yonge & Steeles)

# Kostas Meat & Deli



ОГРОМНО РАЗНООБРАЗИЕ НА ВСЯКАКВИ ХРАНИТЕЛНИ СТОКИ, ПРОДУКТИ ОТ БЪЛГАРИЯ

ВСЯКАКВИ ВИДОВЕ СИРЕНА И КАШКАВАЛИ, ВИНАГИ ПРЯСНО МЕСО - СВИНСКО, АГНЕШКО, ТЕЛЕШКО, ПИЛЕШКО, ГОВЕЖДО

**FRESH MEAT**



**259 Ellesmere Rd, Scarborough**  
(SW corner of Ellesmere & Warden) 416-444-3036

# Kostas Bakery

265 Ellesmere Rd (647) 748-9229



GREEK PASTRIES • WEDDING CAKES  
BIRTHDAY CAKES • CUSTOM CAKES  
*Specialty Coffees & Much More ...*



**HOMEMADE, FRESH HEALTHY & TASTY**

Monday	•Beef Doner Dinner Plate (Shawarma)	\$10.99
Tuesday	•Adana Kebab	\$10.99
Wednesday	•Chicken Doner Dinner Plate (Shawarma)	\$10.99
Thursday	•Mix Shawarma Pide <small>Chicken and beef shawarma mixed with cheese</small>	\$11.99
Friday	•Mix kebab	\$24.99
Saturday	•Chicken shish	\$10.99
Sunday	•Iskender Kebab	\$13.99

## beyti KEBAB DÖNER PIDE ISTANBUL CUISINE



**Отворено 7 дена в седмицата**  
Пон., Вт., Ср., Нед. - 10am - 10pm  
Четв., Пет., Съб. - 10am - 11pm

**1650 Dundas Street East**  
**Mississauga**  
**(905) 848-2590**

Доставки по домовете с Uber Eats >>

We are looking for a waitress. Full or part time.  
Please call: 647-606-5844 or apply in person.



**Др. Минков**  
 пожелава на всички свои  
 пациенти и приятели  
**Весели Коледни и  
 Новогодишни  
 празници!**



ROSDALE MEDICAL CENTRE  
 600 Sherbourne Str.  
 Suite 409, 4th floor, Toronto  
**Tel: 416.922.3049**  
**www.minkovdental.com**

**Весели празници!  
 Здраве и късмет!  
 От нашето  
 семейство,  
 С любов  
 за  
 Вашето  
 семейство!**  
**Димитър Попов**



LCBO # 371047  
 LCBO # 278317  
 LCBO # 175067  
 LCBO # 257808

Demetra Vino Prospera Inc.  
 Email: sales@demetravp.ca



**Chris Chinov**  
 Sales Representative

Bus: 416-226-9770  
 Cell: 416-567-9585  
 chinov@trebnet.com  
 www.chrishinov.com

Честита Коледа и  
 Щастлива Нова Година!  
 Нека новата 2018 г. ви донесе  
 много здраве, любов,  
 мир и радост.  
 На всички мои клиенти  
 желая топлина в домовете  
 им по време на най-големия  
 християнски празник -  
 Рождество Христово.  
 Успешна 2018 година!

**Весели празници!** 20

**Януари**

Н	П	В	С	Ч	П	С
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

**Февруари**

Н	П	В	С	Ч	П	С
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28			

**Май**

Н	П	В	С	Ч	П	С
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

**Юни**

Н	П	В	С	Ч	П	С
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30

**Септември**

Н	П	В	С	Ч	П	С
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30						

**Октомври**

Н	П	В	С	Ч	П	С
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

**KOSTAS MEAT MARKET & DELI**  
 WHOLESALE & RETAIL  
 416-444-7996

**KOSTAS BAKERY**  
 416-444-7996



**Happy Holidays!**

*Merry Christmas  
 &  
 Happy New Year!*



**the greek grill**

**128 O'Connor Drive**  
**416.461.5200**

*Happy New Year  
 to all our  
 bulgarian  
 customers!*



**beyti KEBAB**

Д-р Симеонов и екипът му пожелава на всички свои пациенти и приятели Весели Коледни и Новогодишни Празници.

ROSEDALE MEDICAL CENTRE  
600 Sherbourne Street, Suite 611  
Toronto, Ontario, M4X 1W4



416-926-0005  
admin@simeonov.ca

ВЕСЕЛА КОЛЕДА  
и ЧЕСТИТА НОВА ГОДИНА  
НАЗДРАВЕ !!!

Merry Christmas  
and Happy New Year



UNIGLOBE  
VOYAGES LEXUS



EVA ASLANIAN  
Tel: 514 861 3949 | 1800 764 4479  
E mail: eva@uniglobelexus.com | Skype: evaaslanian



18 ПЛАМЪК

Март

Н	П	В	С	Ч	П	С
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

Април

Н	П	В	С	Ч	П	С
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30					

Юли

Н	П	В	С	Ч	П	С
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

Август

Н	П	В	С	Ч	П	С
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

Ноември

Н	П	В	С	Ч	П	С
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	

Декември

Н	П	В	С	Ч	П	С
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					



"Ще бъде Коледа красива,  
годината за вас – щастлива!  
Пътуване до тайнствена страна  
ще имате през годината добра!"

На всички сънародници желая много сбъднати мечти. И независимо дали ще се отправите към родна България, или на юг, може да разчитате, че ние ще бъдем до вас по време на целият ви път.

Весела Коледа и прекрасна 2018!

Боби Донева

**BOBBI DONEVA**  
TICO#4631602 T: 905 849 4664 C: 647 999 2010

**Daniela Hristova** B.A.R.C.H.  
BROKER


Честита нова година!  
С пожелание за здраве и радост  
Благодаря за доверието  
и до нови срещи!

416-302-0096 DIRECT  
416-479-4241 OFFICE  
dhrystova@live.com

"Родолубче"

Весели Коледни и Новогодишни празници!  
Нека всеки чуе, нека всеки знае - доброта край нас витае!

- Jewellery repairs
- Watch repairs
- Laser weld eyewear repair



# Adere

## JEWELLERS


EXPERTS IN CUSTOM DESIGN

**Trade in unwanted jewellery for cash**  
We'll pay more


Upcoming Hints D'Inovik concert tickets could be picked up here.


**14 KT gold Orthodox crosses**

A portion of the sales will be donated to the Sv. Sava church.



Specializing in engagement and wedding rings











**2 Locations in GTA**

**Cloverdale Mall**  
250 The East Mall  
416.239.3316  
Toronto

**Sheridan Mall**  
2225 Erin Mills Parkway  
905.916.5395  
Mississauga

**We sell diamonds FOR LESS**



**Салата от кускус с краставица**

**Продукти:** 1 ч.ч. кускус, 1 и 1/2 ч.ч. гореща вода  
2 с.л. зехтин, сок от 1 лимон  
1 краставица, сол и смлян черен пипер, 1/4 връзка зелен лук  
1/4 връзка магданоз

**Приготвяне:**

- За рецептата "Салата от кускус с краставица" кускусът се залива с горещата вода.
- Купата се покрива и оставя за 5 минути, за да може кускусът да поеме водата.
- Готовият кускус за рецептата "Салата от кускус с краставица" се разбърква с вилица и се охлажда.
- В малка купа се смесват зехтинът, лимоновият сок, сол и черен пипер на вкус.
- Кускусът се залива с приготвената заливка и се разбърква.
- Прибавят се ситно нарязаната краставица и ситно нарязаните зелен лук и магданоз.
- Салата от кускус с краставица се разбърква и се охлажда в хладилник за 60 минути.
- Охладената салата от кускус с краставица може да се поднесе върху листа от салата (маруля) и да се украси с резени лимон.



# Phyllo Swirls

**0 TRANS FAT**

Experience the *delightful* homemade taste in every bite!

MADE WITH OLIVE OIL & SEA SALT





**Warehouse**  
746 Warden Avenue, Unit #4  
Scarborough, Ontario  
Open to the Public  
Fridays & Saturdays 10am - 2pm

AKROPOLIS PHYLLO PRODUCTS INC.  
237 Doney Cres., Concord, Ontario, Canada  
Tel: 905.760.2773 Fax: 905.760.2776  
Email: info@akropolispastries.com  
www.akropolispastries.com

**COUPON**

\$5

Save

Receive \$5 off one case of any bulk product available in case packaging. This coupon is not redeemable for cash and cannot be used in combination with other offers.

Coupon valid at warehouse location only:  
746 Warden Avenue, Unit #4, Scarborough, Ontario, M1L 4A2  
Open to the Public Fridays & Saturdays 10am - 2pm

AKROPOLIS PHYLLO PRODUCTS INC.  
237 Doney Cres., Concord, Ontario, Canada  
Tel: 905.760.2773 Fax: 905.760.2776 Email: info@akropolispastries.com  
www.akropolispastries.com





Медова ракия Stara Sokolova Medovina, прекрасен подарък за празниците!



**STARA SOKOLOVA LCBO# 576355**

**STARA SOKOLOVA MEDOVINA LCBO# 514703**



**Christmas Hours**

Sunday	Dec. 17	10-4
Monday	Dec. 18	9-8
Tuesday	Dec. 19	9-8
Wednesday	Dec. 20	9-9
Thursday	Dec. 21	9-9
Friday	Dec. 22	9-9
Saturday	Dec. 23	8-8
Sunday	Dec. 24	8-4

**December 25th & 26th CLOSED**

Wednesday	Dec. 27	9-8
Thursday	Dec. 28	9-9
Friday	Dec. 29	9-9
Saturday	Dec. 30	8-6
Sunday	Dec. 31	9-4
January 1 2018		CLOSED



- Огромен избор на пресно месо от Онтарио - свинско, телешко, агнешко, пилешко, патешко, гъше месо, пуешко и заешко.
- Огромен избор на меса без хормони и антибиотици
- Голям избор на вкусни пушени Европейски меса
- Вкусни, пресни торти
- Предлагаме и катеринг
- Посетете сайта ни [eddiesmarket.ca](http://eddiesmarket.ca) или ни харесайте във [facebook](https://www.facebook.com/eddiesmarket).



Krupnik

Zurek

**ФРЕНСКИ РЕСТОРАНТ****Le Montmartre**

Елате да отпразнувате Коледа и Нова Година при нас.  
**Специално меню за Новогодишната вечер**  
(неделя 31 декември).

Резервирайте място сега: 416-630-3804



**416-630-3804**

911 Sheppard Ave. West  
North York

Безплатен паркинг

[www.lemontmartrerestaurant.com](http://www.lemontmartrerestaurant.com)

Don't forget to buy your New Year Eve Tickets!

Call for more details.

905-624-9777

**COUNTDOWN TO 2018**  
**NEW YEAR'S EVE PARTY**

- 4 COURSE MEAL  
Filet Mignon and Lobster Tail or Herb Crusted Chicken Supreme with Jumbo Shrimp Asparagus Risotto
- CHAMPAGNE
- LIVE DISC JOCKEY / DANCING
- RAFFLES & PARTY FAVOURS

December 31, 2017 - Doors Open at 8:30 p.m.

2101 Dundas Street East  
Mississauga, 905-624-9777

**THE OPEN CORK**

Restaurant & Lounge

2101 Dundas St E, Mississauga, ON L4X1M3

(Dundas & Hwy 427)

(905) 624-9777

[www.theopencork.com](http://www.theopencork.com)

385 The West Mall (416) 913-9258



Marilyn Moore Marketing

**FLAMINGO'S RESTAURANT**

New Year's Eve  
**2018**

\$100 lux dinner, celebration music & total  
& midnight snack entertainment by **Zuti**

## Рецепти

Коледните и Новогодишни празници са най-светлите дни в календара, в които всяко семейство се събира край трапезата. Как ще изглежда тя, какво ще поднесем на нея и с какви вкусни изкушения ще ни зарадва, зависи от самите нас. Ето няколко вкусни предложения, с които можете да изненадате вашите близки на Бъдни вечер, Коледа и в Новогодишната нощ.

### Постни сарми със стафида

Продукти:

12 листа кисело зеле, 1 ч.ч. ориз,  
1 глава лук, 1 ч.ч. орехи, 1 к.ч. стафида,  
5 с.л. зехтин, черен пипер,  
сол, 2 ч.ч. вода

Начин на приготвяне:

Лукът се нарязва наситно и се задушава в зехтин. Към него се добавя измитият ориз и вода. Разбърква се. Когато оризът леко омекне и поеме водата, се добавят смлените орехи, стафидите, черен пипер и сол на вкус. С тази пълнка се завиват листата кисело зеле, подреждат се в тавичка, поливат се с малко вода и се изпичат до готовност.



### Кейк шоколадова звезда

Продукти:

1 яйце, 60 г масло,  
60 г захар, 110 г брашно,  
1 опак. ванилова захар,  
1/2 ч.л. сода за хляб,  
20 г шоколад, 2 с.л. какао,  
25 мл. прясно мляко,  
1 щип. сол, шоколадов топинг, нар

Начин на приготвяне:

Маслото, захарта и ваниловата захар се разбиват с миксер. Добавят се яйцето и солта и отново се разбива. Брашното и содата за хляб се смесват и се добавят в сместа заедно с прясното мляко, какаото и натрошения шоколад. Разбива се добре до получаването на хомогенна смес. Изсипва се във форма за кейк и се пече на 170 градуса за 25-30 минути. Поднася се охладен, поръсен с шоколадов топинг и семки от нар.





**ДОСТАВКА ОТ КАНАДА ДО БЪЛГАРИЯ  
НА КОЛИ, МОТОРИ, ЛИЧНИ ВЕЩИ  
В 20' И 40' КОНТЕЙНЕР В ЗАВИСИМОСТ ОТ НУЖДИТЕ ВИ**

Нашата компания е създадена 1992 г.  
и е специализирана в превоз на  
**автомобили, машини,  
мотори и лични вещи**  
от Канада до България.

Доверете се на нас! Ще натоварим и укрепим колата и  
вещите ви, ще ви асистираме с документацията  
по износ и внос!

All-Freight Канада е част от All-Freight Forwarding Inc. и  
разполага със склад под митнически контрол, предлага  
надежни спедиторски услуги и работи директно  
с всички основни морски превозвачи.

Освен това сме лицензиран автомобилен дилър 2212907 Ont  
Inc & All Freight Automobile Purchasing & Trading Inc. и можем  
да закупим от името на нашите клиенти автомобили за износ!

В България нашият партньор Freeline ltd ще ви асистира с  
разтоварването и локалните процедури!

**За цени и повече информация звънете на тел.:**

**Also Looking to hire 905-671-8020**  
**warehouse helpers!** saleem@allfreight.ca

**Please call us.** www.allfreight.ca

www.facebook.com/allfreight.warehousingvcs

**Лидер в доставката на  
колетни пратки до България  
и други крайща на Европа**

# ATLANTIC Express Corp.

**Експресна доставка  
на колети до  
България**

**морски превоз - \$2.45/кг  
(delivery fee \$10)  
минимално тегло 9 кг**

**въздушен превоз- \$4.35/ кг  
(delivery fee \$30)  
минимално тегло 4 кг**

**Авто експорт | Купуваме авто на търгове в Канада | Контейнерни превозвания**

- Всеки колет е застрахован на \$100
- Седмични пратки с контейнери от Торонто!
- Тракинг проверка на колета:  
[www.atlanticexpresscorp.com/tracking](http://www.atlanticexpresscorp.com/tracking)

416 524 2754

СЪБИРАМЕ КОЛЕТИТЕ ОТ ВАШИЯ ДОМ!

3262 Lenworth drive, Mississauga, ON, L4X 2G1, 905-499-1122

## POWERWASHING

## УЛУЦИ

## САЙДИНГ

УСЛУГИ

- Power Washing and Sealing ( Веранди, Патио, Каменни плочки, Стени, Фасции, Сводове)
- Eavestrough Cleaning (Почистване на Улуци)
- Corner Sealing
- Leafguards Installation (Монтажна защита от Листа)
- Bird Spikes Installation (Монтажна защита от Птици)

### РЕМОНТ И МОНТАЖ

- Eavestrough (Улуци)
- Fascia (Фасция)
- Soffit (Соффит)
- Sidding
- Aluminium Capping (Козирки)

647-465-6957 | Denys | dzakaliuk@gmail.com

## КУХНИ И МЕБЕЛИ ПО ПОРЪЧКА

Станислав Иванов  
**Tel: 416 731 6321**  
**stansofia2015@gmail.com**  
[www.stansofiacustomwoodworking.com](http://www.stansofiacustomwoodworking.com)

We Specialize In Building  
And Designing Custom Kitchens,  
Vanities, Wall Units & Furnitures

# TOWING



*24 Hour Service*  
 Call Vahan: **647-381-8213**

*Accidents*  
*Booster Service, Car Rentals,*  
*Flatbed Service, Flat Tire,*  
*Local/ Long Distance Service,*  
*Recovery Specialists*

			9		1	
3			1		2	
			4			6 7
		7	5			
		6		2 9		8 1
5		9				
2						
		8				
1	6		3	5		2



**Пренасяме вашите домове, офиси.**  
**Добри цени, гарантирана доставка**  
**в определеното време!**

**ПРОФЕСИОНАЛНО,**  
**БЪРЗО, КАЧЕСТВЕНО!**

**Ontario:**  
 Missisauga,  
 North York,  
 Thornhill,  
 Scarborough,  
 Vaughan,  
 Richmond  
 Hill,  
 Brampton,  
 Hamilton, etc.  
**Quebec**  
 (Montreal)



Call 24 hours, ask David  
**(647) 210 4047**  
 call us today

**Full Insured Company**

[www.smatimoving.com](http://www.smatimoving.com)

We accept:

visa, master card, certified cheques,  
 money order and cash



24  
Hour

CALL NOW



- Продажба, покупка и ремонт на автомобили
- Над 90 автомобили в наличност
- Японски, европейски и американски модели
- Осигуряваме финансиране, leasing, гаранция и гаранционно обслужване



[WWW.FIRSTAUTOGROUP.CA](http://WWW.FIRSTAUTOGROUP.CA)

sales@firstautogroup.ca

867 Kipling Ave. Toronto, ON, M8Z-5H1

**SALES:**

416-823-2403, 416-821-1221 (Angelo, Peter)

**MECHANIC SHOP:**

416-786-7259, 647-504-6579 (Plamen 1, Plamen 2)



# XAN SYSTEMS



**100% OWNER OPERATORS COMPANY**

**AZ OWNER OPERATORS**

- 500\$ SIGN ON BONUS
- CASH ADVANCE
- NO HOLD BACK
- FUEL CARD
- 7/24 DISPATCH
- NO COMPANY TRUCKS TO COMPETE WITH
- \$1.60/MILE OR UP TO 90%
- WE PAY PLATES, INSURANCE, AUTHORITIES
- STEADY YEAR-ROUND LANES AVAILABLE
- SAFETY, REVENUE & 14 YEARS-OF-SERVICE CREDITS

**647.933.2765**

[WWW.XANSYSTEMS.COM](http://WWW.XANSYSTEMS.COM)



ЦИЛИНДРИЧНА ЧАСТ В МЕХАНИЗЪМ	КАРТИНА ОТ РУБЕНС ЗЕЛЕНЧУК ОТ РОДА НА ЗЕЛЕТО	НЯКОГАШНА ГРУБА СЕЛСКА ДРЕХА ФИЛМ /2011/ НА К. БОЖАНОВ С Н. УРУМОВ	РЕДИЦА ОТ АРКИ В ПРАВА ЛИНИЯ /АРХ./	ПРЕВОЗНО СРЕДСТВО; ТАЛИГА	ПАРИЧНАТА ЕДИНИЦА НА БАНГЛАДЕШ	ВИСОК ОБЩЕСТВЕН ЧИН, ЗВАНИЕ ВИД СЕВЕРЕН ЕЛЕН С ШИРОКИ РОГА	СТАРА МАРКА ГЕРМАНСКИ ХЛАДИЛНИЦИ	СИСТЕМАТА ОТ ВСИЧКИ КОСТИ НА ЧОВЕК	РЕКА /134 КМ./ В СЕВЕРНА БЪЛГАРИЯ НАВИК, НРАВ НА НЯКОГО /ПРОСТОНАР./	УЧРЕЖДЕНИЕ ЗА ИЗПРАЩАНЕ НА ПИСМА И ПРАТКИ
ОГНЕТЕЧЕН ВУЛКАНИЧЕН ПРОДУКТ	ГЕРМАНСКИ ФИЗИК /1840-1905/ СТИХОВЕ /1957/ ОТ АТАНАС ДУШКОВ	ЕДИН ОТ ПРИБОРИТЕ ЗА ХРАНЕНО	ТИТЛА НА МОНАРХ В ДРЕВЕН ЕГИПЕТ ЛИТЕРАТУРЕН РОД; ПОЕЗИЯ	ПОДДЪРЖАЩА ФИГУРА НА СВОД /АРХИТ./ ПЕСЕН НА ДУЕТ „АВЕНИУ“	СТАРА ТУРСКА СРЕБЪРНА МОНЕТА	СТАРА ТУРСКА СРЕБЪРНА МОНЕТА ГЪСТ СОК ОТ СТРИТИ ПЛОДОВЕ	САЙТОВЕ НА ЖИВОТ /БИОЛ./ ГОЛЯМА ТОВАРОПОДЕННА МАШИНА	СЪСТАВКА НА ШОКОЛАДА ЛЕД, КОРИЦА ПО КЛОНИ НА ДЪРВЕТА	РЕКА /134 КМ./ В СЕВЕРНА БЪЛГАРИЯ НАВИК, НРАВ НА НЯКОГО /ПРОСТОНАР./	УЧРЕЖДЕНИЕ ЗА ИЗПРАЩАНЕ НА ПИСМА И ПРАТКИ
НОРВЕЖКИ КЪНКОБЕГАЧ, ОШЪО	ВЪНШНА ЧАСТ НА УХО /АНАТ./	ОСНОВНА КОНСТРУКЦИЯ НА АВТОМОБИЛ	ЛИТЕРАТУРЕН РОД; ПОЕЗИЯ	ТАЙНО УСТРОЙСТВО НА МЕХАНИЗЪМ	ВОКАЛЕН СЪСТАВ ОТ СЕДЕМ ДУШИ	НАЙ-МАЛКАТА ЕДИНИЦА НА ЖИВОТ /БИОЛ./ ГОЛЯМА ТОВАРОПОДЕННА МАШИНА	ЕТАЖ ОТ ДОЛНА КРЕДА НА МЕЗОЗОЯ	ЗАТВАРЯЩИ УСТРОЙСТВА В МЕХАНИЗЪМ	ЕТАЖ ОТ ДОЛНА КРЕДА НА МЕЗОЗОЯ	ВИД АЖУРЕН ПЛАТ НА ФИГУРИ
ТВЪРДИ КОСМИ НА СВИНЯ И ДРУГИ ЖИВОТНИ	УЧЕНИЕ ЗА МОРАЛА ХУДОЖЕСТВЕНО ОПРЕДЕЛЕНИЕ НА ПРЕДМЕТ	ОСНОВНА КОНСТРУКЦИЯ НА АВТОМОБИЛ	ЛИТЕРАТУРЕН РОД; ПОЕЗИЯ	ТАЙНО УСТРОЙСТВО НА МЕХАНИЗЪМ	ВОКАЛЕН СЪСТАВ ОТ СЕДЕМ ДУШИ	НАЙ-МАЛКАТА ЕДИНИЦА НА ЖИВОТ /БИОЛ./ ГОЛЯМА ТОВАРОПОДЕННА МАШИНА	ЕТАЖ ОТ ДОЛНА КРЕДА НА МЕЗОЗОЯ	ЗАТВАРЯЩИ УСТРОЙСТВА В МЕХАНИЗЪМ	ЕТАЖ ОТ ДОЛНА КРЕДА НА МЕЗОЗОЯ	ВИД АЖУРЕН ПЛАТ НА ФИГУРИ
ОТВОР НА ПОТНА ЖЛЕЗА В КОЖАТА	УЧЕНИЕ ЗА МОРАЛА ХУДОЖЕСТВЕНО ОПРЕДЕЛЕНИЕ НА ПРЕДМЕТ	ОСНОВНА КОНСТРУКЦИЯ НА АВТОМОБИЛ	ЛИТЕРАТУРЕН РОД; ПОЕЗИЯ	ТАЙНО УСТРОЙСТВО НА МЕХАНИЗЪМ	ВОКАЛЕН СЪСТАВ ОТ СЕДЕМ ДУШИ	НАЙ-МАЛКАТА ЕДИНИЦА НА ЖИВОТ /БИОЛ./ ГОЛЯМА ТОВАРОПОДЕННА МАШИНА	ЕТАЖ ОТ ДОЛНА КРЕДА НА МЕЗОЗОЯ	ЗАТВАРЯЩИ УСТРОЙСТВА В МЕХАНИЗЪМ	ЕТАЖ ОТ ДОЛНА КРЕДА НА МЕЗОЗОЯ	ВИД АЖУРЕН ПЛАТ НА ФИГУРИ
РУМЪНСКА ПОП ПЕВЦИЦА - „ДЕЖА ВЮ“	УЧЕНИЕ ЗА МОРАЛА ХУДОЖЕСТВЕНО ОПРЕДЕЛЕНИЕ НА ПРЕДМЕТ	ОСНОВНА КОНСТРУКЦИЯ НА АВТОМОБИЛ	ЛИТЕРАТУРЕН РОД; ПОЕЗИЯ	ТАЙНО УСТРОЙСТВО НА МЕХАНИЗЪМ	ВОКАЛЕН СЪСТАВ ОТ СЕДЕМ ДУШИ	НАЙ-МАЛКАТА ЕДИНИЦА НА ЖИВОТ /БИОЛ./ ГОЛЯМА ТОВАРОПОДЕННА МАШИНА	ЕТАЖ ОТ ДОЛНА КРЕДА НА МЕЗОЗОЯ	ЗАТВАРЯЩИ УСТРОЙСТВА В МЕХАНИЗЪМ	ЕТАЖ ОТ ДОЛНА КРЕДА НА МЕЗОЗОЯ	ВИД АЖУРЕН ПЛАТ НА ФИГУРИ
СТАРО ИМЕ НА ЯПОНСКАТА СТОЛИЦА	УЧЕНИЕ ЗА МОРАЛА ХУДОЖЕСТВЕНО ОПРЕДЕЛЕНИЕ НА ПРЕДМЕТ	ОСНОВНА КОНСТРУКЦИЯ НА АВТОМОБИЛ	ЛИТЕРАТУРЕН РОД; ПОЕЗИЯ	ТАЙНО УСТРОЙСТВО НА МЕХАНИЗЪМ	ВОКАЛЕН СЪСТАВ ОТ СЕДЕМ ДУШИ	НАЙ-МАЛКАТА ЕДИНИЦА НА ЖИВОТ /БИОЛ./ ГОЛЯМА ТОВАРОПОДЕННА МАШИНА	ЕТАЖ ОТ ДОЛНА КРЕДА НА МЕЗОЗОЯ	ЗАТВАРЯЩИ УСТРОЙСТВА В МЕХАНИЗЪМ	ЕТАЖ ОТ ДОЛНА КРЕДА НА МЕЗОЗОЯ	ВИД АЖУРЕН ПЛАТ НА ФИГУРИ
УРЕД ЗА СТЪРГАНЕ НА НЕЩО; РЕНДЕ	УЧЕНИЕ ЗА МОРАЛА ХУДОЖЕСТВЕНО ОПРЕДЕЛЕНИЕ НА ПРЕДМЕТ	ОСНОВНА КОНСТРУКЦИЯ НА АВТОМОБИЛ	ЛИТЕРАТУРЕН РОД; ПОЕЗИЯ	ТАЙНО УСТРОЙСТВО НА МЕХАНИЗЪМ	ВОКАЛЕН СЪСТАВ ОТ СЕДЕМ ДУШИ	НАЙ-МАЛКАТА ЕДИНИЦА НА ЖИВОТ /БИОЛ./ ГОЛЯМА ТОВАРОПОДЕННА МАШИНА	ЕТАЖ ОТ ДОЛНА КРЕДА НА МЕЗОЗОЯ	ЗАТВАРЯЩИ УСТРОЙСТВА В МЕХАНИЗЪМ	ЕТАЖ ОТ ДОЛНА КРЕДА НА МЕЗОЗОЯ	ВИД АЖУРЕН ПЛАТ НА ФИГУРИ
ЧАСТ ОТ КРАК НА ЧОВЕК ИЛИ ЖИВОТНО	УЧЕНИЕ ЗА МОРАЛА ХУДОЖЕСТВЕНО ОПРЕДЕЛЕНИЕ НА ПРЕДМЕТ	ОСНОВНА КОНСТРУКЦИЯ НА АВТОМОБИЛ	ЛИТЕРАТУРЕН РОД; ПОЕЗИЯ	ТАЙНО УСТРОЙСТВО НА МЕХАНИЗЪМ	ВОКАЛЕН СЪСТАВ ОТ СЕДЕМ ДУШИ	НАЙ-МАЛКАТА ЕДИНИЦА НА ЖИВОТ /БИОЛ./ ГОЛЯМА ТОВАРОПОДЕННА МАШИНА	ЕТАЖ ОТ ДОЛНА КРЕДА НА МЕЗОЗОЯ	ЗАТВАРЯЩИ УСТРОЙСТВА В МЕХАНИЗЪМ	ЕТАЖ ОТ ДОЛНА КРЕДА НА МЕЗОЗОЯ	ВИД АЖУРЕН ПЛАТ НА ФИГУРИ
РОМАН /1842/ ОТ ЖОРЖ САНД	УЧЕНИЕ ЗА МОРАЛА ХУДОЖЕСТВЕНО ОПРЕДЕЛЕНИЕ НА ПРЕДМЕТ	ОСНОВНА КОНСТРУКЦИЯ НА АВТОМОБИЛ	ЛИТЕРАТУРЕН РОД; ПОЕЗИЯ	ТАЙНО УСТРОЙСТВО НА МЕХАНИЗЪМ	ВОКАЛЕН СЪСТАВ ОТ СЕДЕМ ДУШИ	НАЙ-МАЛКАТА ЕДИНИЦА НА ЖИВОТ /БИОЛ./ ГОЛЯМА ТОВАРОПОДЕННА МАШИНА	ЕТАЖ ОТ ДОЛНА КРЕДА НА МЕЗОЗОЯ	ЗАТВАРЯЩИ УСТРОЙСТВА В МЕХАНИЗЪМ	ЕТАЖ ОТ ДОЛНА КРЕДА НА МЕЗОЗОЯ	ВИД АЖУРЕН ПЛАТ НА ФИГУРИ
АПЕРИТИВНО ФРЕНСКО ВИНО	УЧЕНИЕ ЗА МОРАЛА ХУДОЖЕСТВЕНО ОПРЕДЕЛЕНИЕ НА ПРЕДМЕТ	ОСНОВНА КОНСТРУКЦИЯ НА АВТОМОБИЛ	ЛИТЕРАТУРЕН РОД; ПОЕЗИЯ	ТАЙНО УСТРОЙСТВО НА МЕХАНИЗЪМ	ВОКАЛЕН СЪСТАВ ОТ СЕДЕМ ДУШИ	НАЙ-МАЛКАТА ЕДИНИЦА НА ЖИВОТ /БИОЛ./ ГОЛЯМА ТОВАРОПОДЕННА МАШИНА	ЕТАЖ ОТ ДОЛНА КРЕДА НА МЕЗОЗОЯ	ЗАТВАРЯЩИ УСТРОЙСТВА В МЕХАНИЗЪМ	ЕТАЖ ОТ ДОЛНА КРЕДА НА МЕЗОЗОЯ	ВИД АЖУРЕН ПЛАТ НА ФИГУРИ
УПРАЖНЯВАНЕ ПРАВО НА ГЛАСУВАНЕ	УЧЕНИЕ ЗА МОРАЛА ХУДОЖЕСТВЕНО ОПРЕДЕЛЕНИЕ НА ПРЕДМЕТ	ОСНОВНА КОНСТРУКЦИЯ НА АВТОМОБИЛ	ЛИТЕРАТУРЕН РОД; ПОЕЗИЯ	ТАЙНО УСТРОЙСТВО НА МЕХАНИЗЪМ	ВОКАЛЕН СЪСТАВ ОТ СЕДЕМ ДУШИ	НАЙ-МАЛКАТА ЕДИНИЦА НА ЖИВОТ /БИОЛ./ ГОЛЯМА ТОВАРОПОДЕННА МАШИНА	ЕТАЖ ОТ ДОЛНА КРЕДА НА МЕЗОЗОЯ	ЗАТВАРЯЩИ УСТРОЙСТВА В МЕХАНИЗЪМ	ЕТАЖ ОТ ДОЛНА КРЕДА НА МЕЗОЗОЯ	ВИД АЖУРЕН ПЛАТ НА ФИГУРИ
СВЕТЛАТА ЧАСТ ОТ ДЕНОНОШИЕТО	УЧЕНИЕ ЗА МОРАЛА ХУДОЖЕСТВЕНО ОПРЕДЕЛЕНИЕ НА ПРЕДМЕТ	ОСНОВНА КОНСТРУКЦИЯ НА АВТОМОБИЛ	ЛИТЕРАТУРЕН РОД; ПОЕЗИЯ	ТАЙНО УСТРОЙСТВО НА МЕХАНИЗЪМ	ВОКАЛЕН СЪСТАВ ОТ СЕДЕМ ДУШИ	НАЙ-МАЛКАТА ЕДИНИЦА НА ЖИВОТ /БИОЛ./ ГОЛЯМА ТОВАРОПОДЕННА МАШИНА	ЕТАЖ ОТ ДОЛНА КРЕДА НА МЕЗОЗОЯ	ЗАТВАРЯЩИ УСТРОЙСТВА В МЕХАНИЗЪМ	ЕТАЖ ОТ ДОЛНА КРЕДА НА МЕЗОЗОЯ	ВИД АЖУРЕН ПЛАТ НА ФИГУРИ
ПЛОЩ, ПАРЦЕЛ	УЧЕНИЕ ЗА МОРАЛА ХУДОЖЕСТВЕНО ОПРЕДЕЛЕНИЕ НА ПРЕДМЕТ	ОСНОВНА КОНСТРУКЦИЯ НА АВТОМОБИЛ	ЛИТЕРАТУРЕН РОД; ПОЕЗИЯ	ТАЙНО УСТРОЙСТВО НА МЕХАНИЗЪМ	ВОКАЛЕН СЪСТАВ ОТ СЕДЕМ ДУШИ	НАЙ-МАЛКАТА ЕДИНИЦА НА ЖИВОТ /БИОЛ./ ГОЛЯМА ТОВАРОПОДЕННА МАШИНА	ЕТАЖ ОТ ДОЛНА КРЕДА НА МЕЗОЗОЯ	ЗАТВАРЯЩИ УСТРОЙСТВА В МЕХАНИЗЪМ	ЕТАЖ ОТ ДОЛНА КРЕДА НА МЕЗОЗОЯ	ВИД АЖУРЕН ПЛАТ НА ФИГУРИ
СТАРА МЯРКА ЗА ТЕЖЕСТ	УЧЕНИЕ ЗА МОРАЛА ХУДОЖЕСТВЕНО ОПРЕДЕЛЕНИЕ НА ПРЕДМЕТ	ОСНОВНА КОНСТРУКЦИЯ НА АВТОМОБИЛ	ЛИТЕРАТУРЕН РОД; ПОЕЗИЯ	ТАЙНО УСТРОЙСТВО НА МЕХАНИЗЪМ	ВОКАЛЕН СЪСТАВ ОТ СЕДЕМ ДУШИ	НАЙ-МАЛКАТА ЕДИНИЦА НА ЖИВОТ /БИОЛ./ ГОЛЯМА ТОВАРОПОДЕННА МАШИНА	ЕТАЖ ОТ ДОЛНА КРЕДА НА МЕЗОЗОЯ	ЗАТВАРЯЩИ УСТРОЙСТВА В МЕХАНИЗЪМ	ЕТАЖ ОТ ДОЛНА КРЕДА НА МЕЗОЗОЯ	ВИД АЖУРЕН ПЛАТ НА ФИГУРИ
ЕТАЖ ОТ ДОЛНА КРЕДА НА МЕЗОЗОЯ	УЧЕНИЕ ЗА МОРАЛА ХУДОЖЕСТВЕНО ОПРЕДЕЛЕНИЕ НА ПРЕДМЕТ	ОСНОВНА КОНСТРУКЦИЯ НА АВТОМОБИЛ	ЛИТЕРАТУРЕН РОД; ПОЕЗИЯ	ТАЙНО УСТРОЙСТВО НА МЕХАНИЗЪМ	ВОКАЛЕН СЪСТАВ ОТ СЕДЕМ ДУШИ	НАЙ-МАЛКАТА ЕДИНИЦА НА ЖИВОТ /БИОЛ./ ГОЛЯМА ТОВАРОПОДЕННА МАШИНА	ЕТАЖ ОТ ДОЛНА КРЕДА НА МЕЗОЗОЯ	ЗАТВАРЯЩИ УСТРОЙСТВА В МЕХАНИЗЪМ	ЕТАЖ ОТ ДОЛНА КРЕДА НА МЕЗОЗОЯ	ВИД АЖУРЕН ПЛАТ НА ФИГУРИ

\*\*\* ПОМОЩНИК \*\*\*  
РАБАБ, ЦАНКА, ЕСЕДЪ, АНАКРУЗА, ТАКА, ААС, КАРИЕР, БАГАИН, АПТ, АНФИЛАДА, ГУТА, ЖАН

## Всички видове ЗАСТРАХОВКИ в Онтарио:

- Автомобил, къща, бизнес.
- Застраховки живот, инвалидност, пътуване.
- Конкурентни цени за шофьори без или с малко опит в Канада.
- Безплатна консултация на български или английски език.



**Иван Иванов**

Тел: **647-377-3532**

ivan@waddellinsurance.com

**Waddell Insurance Brokers Limited**

110 Matheson Blvd. West, Suite 202, Mississauga, ON L5R 4G7

Ph: 905-712-8400, Fax: 905-712-9400



Нане казва на Вуте:

– Вуте, дай ми 1000 лв. на заем, че много ми трябват.

Вуте отговаря:

– А бе... може и да ти дам, ама прати жена си Пена довечера да спи при мен.

Нане не му се искало да праша жена си, ама много му трябвали тия пари и казал на Пена:

– Пено, довечера да отидеш при Вуте и добре да се представиш, че обеща да ми даде 1000 лв.

Отива Пена вечерта при Вуте.

Прекарва нощта там и на сутринта се връща.

– К'во стана ма, Пено, добре ли се представи? Вуте ще даде ли 1000 лв.?

Пена отговаря:

– А бе, той каза, че и 2000 ще ти даде... ама нямал!

ги подсолиш! Използвай СОЛ за Бога! С-О-О-О-Л!!!

Жената учудено гледа мъжа си:  
– Какво ти става днес? Смяташ, че не мога да изпържа едни яйца ли?

Мъжът спокойно обяснява:

– Искан само да ти покажа какво ми е, когато карам колата...



Мъж ядосано удря с юмрук по масата.

– Я ми кажи, кой командва в къщи?

Жената съвсем спокойна.

– Аз. Е, и?

– Не, аз искам просто да уточним.



Двама тийнейджъри.

Тя:

– Бременна съм!

Той:

– Чудесно! Ще ти изпия бирата тогава...



– Господинът от Перник кажете Люлин?

– You win...



Баща на четвъртокласничка креци на класната:

– Защо ме накарахте да запиша дъщеря си да тренира бокс? От 10 молби да подреди стаята си

– 7 завършиха с нокаут, а в 3 ме би по точки.



Жена пържи яйца на закуска. Изведнъж в кухнята влиза мъжът и:

–Внимателно!! !Внимателно!!!

Сложи повече олио!!! Боже мой! Пържиш прекалено много яйца наведнъж! ПРЕКАЛЕНО

МНОГО!!! Обърни ги! Обърни ги веднага!!! Трябва им повече олио. ОТ КЪДЕ да вземем олио? Сега ще залепнат!!!

Внимателно! ВНИМАТЕЛНО!!! Казах ВНИМАТЕЛНО!

Никога не ме слушаш, когато пържиш яйца!!! НИКОГА!!!

Обърни ги! БЪРЗО!!! Ти да не си малолумна?! Съвсем ги развали! Не забравяй да

подсолиш! Винаги забравяш да

България е нереализирала се бананова държава. Климатът не го позволява



Гледам я на снимката във Facebook – тежи към 100 кило, а написала отдолу:

– Ела и ме вземи.

Веднага и написах:

– С багера ли?



– Девойче, да те изпратя до вас?

– Аааа, не съм девойче. Мен вече са ме изпращали.



Мъж звъни на вратата:

– Здравейте, аз съм ваш съсед...

Случайно да имате бормашина?

Съседът усмихнат:

– Мдааа, да ви я донеса ли?

Мъжът се нахвърля върху него:  
– Намерих ли те гадинооооо...

## ХИРОПРАКТОР, ФИЗИОТЕРАПИЯ, РЕГИСТРИРАН МАСАЖ ТЕРАПИСТ, ЛАЗЕРНА ТЕРАПИЯ, МЕДИЦИНСКА АКУПУНКТУРА



Имате:

Мигрена?

Болки в гърба?

Болки в ставите?

Чувствате се отпаднали?

**Лекуваме:** Joint Replacement Rehabilitation, Болки в гърба, Разтягания и навяхвания, Главоболие, Проблеми след пътнотранспортни произшествия Whiplash, Fibromyalgia, Ишиас, Тенис / Golfer's Elbow, Замръзнало рамо, Болки в ставите, Синдром на карпалния тунел (CTS) TMJ (Temporal Mandibular Joint Dysfunction), Намаляване на стреса, Премахване на бръчки

**Dr. John Balkansky, B.Sc., D.C.**  
Clinic Director and Chiropractor



Tel: 416-759-8099, Fax: 416-759-9085

www.iwellness.ca

iwellness.ca@gmail.com

2221 Keele St., Suite #302

(at the intersection of Keele St. and Ingram Dr.)

Toronto, On, M6M 3Z5

**НИЕ МОЖЕМ  
ДА ВИ ПОМОГНЕМ!**



## ЗАСТРАХОВКИ Bethel Insurance Brokers Inc.

Rani Randhawa, Pardeep Sharma and Tu Nguyen  
Registered Insurance Brokers

Good Rates for Experienced Drivers,  
We also insure accident, Tickets,  
Suspension and Impaired Driving  
Low Rates for small business  
liability Insurance

**AUTO - HOME - COMMERCIAL - TRAVEL - LIFE - HEALTH**

**Car Insurance/ Motor cycle**

Specializing In:

- Experienced Clean Drivers
- G2 and High risk
- Speeding Tickets
- No insurance tickets
- Carless driving
- Impaired driving conviction
- Dangerous driving
- Stunt Driving

**Commercial insurance** for restaurant, beauty salon, office, garage, body shop, convenient store  
**Travel insurance** for visitors/supervisa and Canadians

Identifying & Managing your Insurance Needs

1118A Wilson Ave.,  
Suite 201, (Keele & Wilson)

**416-398-4322**

Fax: 416-398-0337

**No obligation  
Quotes!**

**Commercial Auto Insurance**

Specializing In:

- Painting
- Carpentry
- Electrician
- Plumber
- Renovation
- Floor Installation
- Cleaning

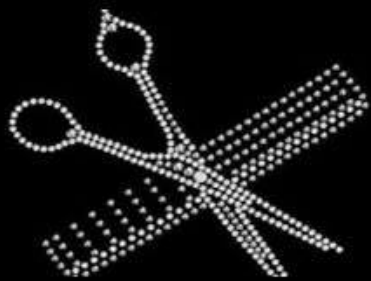
# Четете в-к Пламяк онлайн

www.bulgarianflame.com

Join us on:



*Hair by Svetlana  
Fashion and Style*



**Светлана 647-400-5488**  
e-mail: svetyaneva.sy@gmail.com

### Внимание!

DK Legal Practice се преместиха на нов адрес:  
Suite 700 – 700 Dorval Drive, Oakville, On, L6K 3V3



### DK Legal Practice

Десислава Йорданова  
Тел: (416) 906-6663  
(289) 371-3196  
info@dklegalpractice.ca  
www.dklegalpractice.ca

Suite 700 – 700 Dorval Drive  
Oakville, Ontario, L6K 3V3

- **Small Claims Court** (Граждански Дела )
- **Landlord and Tenant Board** (Дела между Наемодател и Наемател)
- **Traffic tickets** (Пътно Транспортни Нарушения)
- **Criminal Law** (Криминално право)
- **Real Estate Law** (Сделки с Недвижими имоти)
- **Family Law** (Семейно право)

## ОТГОВОРИ НА СКАНДИ

**Водоравно:** Барабан, Атлант, Какао, Лава, Фараон, Еседъ, Абе, Линукс, Клетка, АБВ, Вилица, Секрет, Аас, Рама, Декрет, Лад, Ушна мида, Каптаж, Лапа, Етика, Нафтан, Ливан, Четина, Кариер, Педант, Пора, Момент, Щение, Ина, Барета, Гепард, БТА, Лариса, Задар, Ага, Едо, Гута, Кавички, Стъргалo, Закалка, Сеч, Щирия, Цанка, Риби, Глезен, Месачка, Палат, Орас,

Панелка, Кабина, Бир, Баничка, Ракел, Вот, Жилетка, Карабо, Ден, Бербо, Вагон, Ная, Хан, Перка, Матадор, Аларма, Колизия, Кан, Кол, Доо, Галеник, Мока, Терен, Кош, Жан, Камри, БМВ, Малак, Тайфун, Ока, Католик, Хипноза, Прокълнатото куче, Рат, Апт, Маратон, Карат.

**Отвесно:** Алабаш, Епитет, Лобода, Отмора, Грабването на дъщерите на Левкип, Аве, Сатира, Оризар, Акт, Аба, Мина, Грес, Падеж, Лирика, Багаин, Биберон, КЛМ, Анфилада, Маруля, Палермо, Мана, Анима, Корито, Манерка, Катар, Каруца, Намеса, Женитба, Голота, Така, Карета, Сечко, Кашалот, Лос, Дафина, Кацалка, Мол, Кито, Сан, Септет, Закачка,

Валеж, Кон, Нектар, Гаванка, Катинар, Ате, Кран, Цедилка, Магазин, Хук, Скреж, Пачка, Родик, Тича, Скелет, Лещарка, Параноя, Капер, Адет, Лидер, Рабаб, Майн, Скът, Лаванда, Силикон, Комфорт, Клапани, Гребане, Анакруза, Поща, Дантела, Читалня, На инат.

**ТЪРСИМ ЕКИПИ ЗА БОЯДИСВАНЕ  
С ОПИТ, НЕОБХОДИМИ СА ЗА  
EXTERIOR AND INTERIOR  
SUBDIVISION WORK.**

Трябва да имат инструменти, кола и SIN.  
Обадете се на: **905-814-8629**  
Пон.-Петък 7AM-5PM.

**Българката Габи отвори врати за  
козметични услуги  
във фризьорския салон на Валя  
"Hair & More Salon".**  
266 Donlands Ave, East York,  
Габи: **647-780-1379**

Услуги:  
- diode laser hair removal - microdermabrasion  
- chemical peels - RF skin tightening  
НОВО!!! - fibre plasma blast skin treatment  
(*безплатна консултация*)

### Адвокат Станислав Христов, гр. София.

Предлага правни услуги на българи, живеещи в чужбина в областта на:  
гражданско, търговско и административно право, трудово-осигурително право,  
семейно и наследствено право. , тел. + **359 888 558 522**  
stanislav.hristov1@gmail.com, stashristov@yahoo.com

## ТРАНСПОРТ

**TERRA MARE CARGO INC**  
Ник. Георгиев  
Превоз на коли, лодки, мотори,  
лични вещи и др. товари  
**416 526 8435**  
**ACCESSNIKI@GMAIL.COM**

Патриция Алексиева и Младен Алексиев




## ЗАСТРАХОВКИ

**Medical Insurance for Visitors to Canada,  
Parent Super Visa and Canadian Travellers**  
Toll Free: 1-877-838-0020

www.VISITORSinsurance.ca

www.TRAVELLERSinsurance.ca

*Owned and Operated by Easy Links Financial Inc.*

# Happy Holidays!

## ПРЕВЪЗХОДНИ ВИНА за вашата трапеза

### Rioja Bordon Gran reserva 2007

SPAIN

LCBO#: 428060

#### Tasting Notes

Medium ruby in colour with a hint of garnet at rim; expressive, forward aromas of red and black fruit, chocolate, toasty oak, sandalwood and baking spice; dry, with full body, supple tannins and lively acidity; red berry fruit and savoury spice on the palate with chocolate and smoky notes woven into a lengthy finish.



### Pascual Toso Limited Edition Malbec

ARGENTINA

LCBO#: 162610

#### Tasting Notes

Aromas of plum and blueberry with spice and peppery notes. Dry with good aroma replays. Structured with soft tannins and a solid fruity finish.

### Pascual Toso Malbec

ARGENTINA

LCBO#: 35170

#### Tasting Notes

Pascual Toso Malbec is spicy and rich. Encapsulating aromas of coffee, violets and blackberry with a hint of tobacco notes, the Pascual Toso Malbec wine is Old in style with soft tannins and a medium-bodied taste.

## Сочни телешки ребърца с червено вино



#### Продукти:

4 парчета телешки ребра  
800 мл телешки бульон  
700 мл червено вино  
3 големи глави лук  
2 стръка целина  
3 моркова

1 супена лъжица  
изсушен или няколко  
стръка пресен розмарин  
4 дафинови листа  
сол, черен пипер

#### Приготвяне:

Загрейте фурната на 160 градуса. В добре нагорещен тиган с няколко капки мазнина, запържете овкусените със сол и черен пипер ребра от всички страни. Когато станат златисто-кафяви ги отделете от

тигана. В него задушете нарязаните зеленчуци и билките.

След това върнете ребрата, прибавете виното и бульона. След 2-3 минути прехвърлете всичко в тава за печене (освен ако тиганът не е подходящ за печене във фурна), покрийте тавата с капак или алуминиево фолио и печете за около 2 часа.

Малко преди да извадите ребрата от фурната може да премахнете фолиото, за да хванат хубава коричка. Сервирайте с гарнитура по ваш избор.



# НОВ ТЕСТ НА ГЕНИТЕ за персонализирано хранене - Genetic Testing for Personalized Nutrition



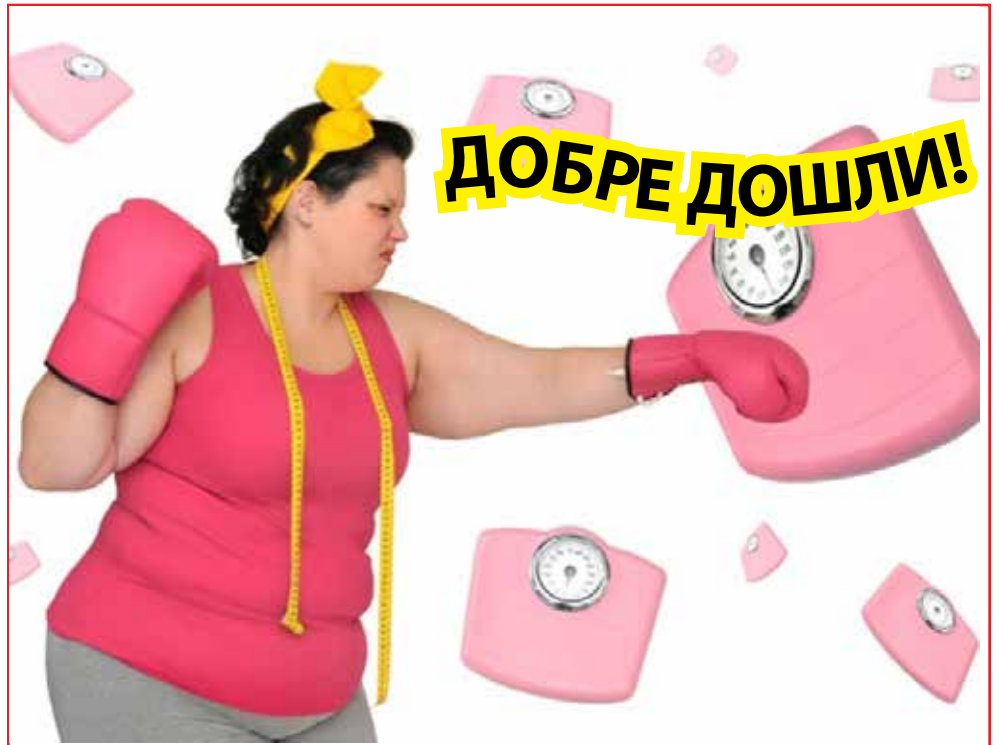
- Изчерпателен генетичен тест, състоящ се от 45 генетични маркери.
- Разработен от световноизвестни изследователи.
- Генетичните тестове се основават на най-солидните научни доказателства.
- ДНК се анализира като се използва обикновена проба от слюнка.
- Персонализираните препоръки са разработени въз основа на вашия уникален генетичен профил.
- Обадете ни се, за да ви помогнем да започнете да се храните според гените ви.

Не можем да постигнем оптимално здраве без да знаем какви са нашите гени. Специфичните вариации в нашите гени могат да обяснят как нашето тяло реагира при консумацията на различни храни, напитки и хранителни добавки.

Научете как гените ви влияят върху:



**BIOMEDICINE HOLISTIC HEALING CLINIC**  
749 Lakeshore Rd. (przy Cawthra), Mississauga  
[www.nutritionistmississauga.ca](http://www.nutritionistmississauga.ca), 905-916-4900



## Refundable Weight Loss Program

**ЗА ПЪРВИ ПЪТ ИМАМЕ ПРОГРАМА ЧРЕЗ, КОЯТО МОЖЕ ДА СИ ВЪРНЕТЕ ПАРИТЕ , КОГАТО ОТСЛАБНЕТЕ 15 кг. ИЛИ ПОВЕЧЕ.** Програмата, която използвам е много специфична и модерна. Изработена е от доктори и специално дизайнвана да помогне индивидуално на човек, според неговите изследвания на кръвта.

Запазете си час за консултация. Консултацията е **безплатна**. Аз ще ви обясня:

- Какво представлява
- Как работи
- Как да се кандидатства
- и всякакви други въпроси свързани с нея.

**905-916-4900**



**BIOMEDICINE HOLISTIC HEALING CLINIC**  
749 Lakeshore Rd. (przy Cawthra) L5E 1C6 Mississauga  
[www.nutritionistmississauga.ca](http://www.nutritionistmississauga.ca)

## Old Mill Pastry & Cafe

**780 Burnhamthorpe Rd. Unit#12/ Mavis**  
905-232-5246

- Внос на европейски продукти, консерви, подправки, сирена, кашкавали, салами. пушено месо, колбаси и др.
- Домашно приготвена храна: супи, гулаш, пълнени чушки, сърми, боб, кебабчета, плескавици.
- Всякакви видове десерти, торти за рождени дни и др. тържества.





ДОСТАВКА ПО ДОМОВЕТЕ  
КЕТЪРИНГ ЗА ВСЯКАКЪВ ВИД ТЪРЖЕСТВА

The best Greek Food you've never had!  
Download full menu from our website!  
[www.greekgrill.ca](http://www.greekgrill.ca)

Dine-In - Take Out - Catering - Delivery  
**416.461.5200**  
128 O'Connor Drive



**Different daily specials every day!**



**KOKORETSI**



**Grilled Lamb Chops**



**Kontosoufli**

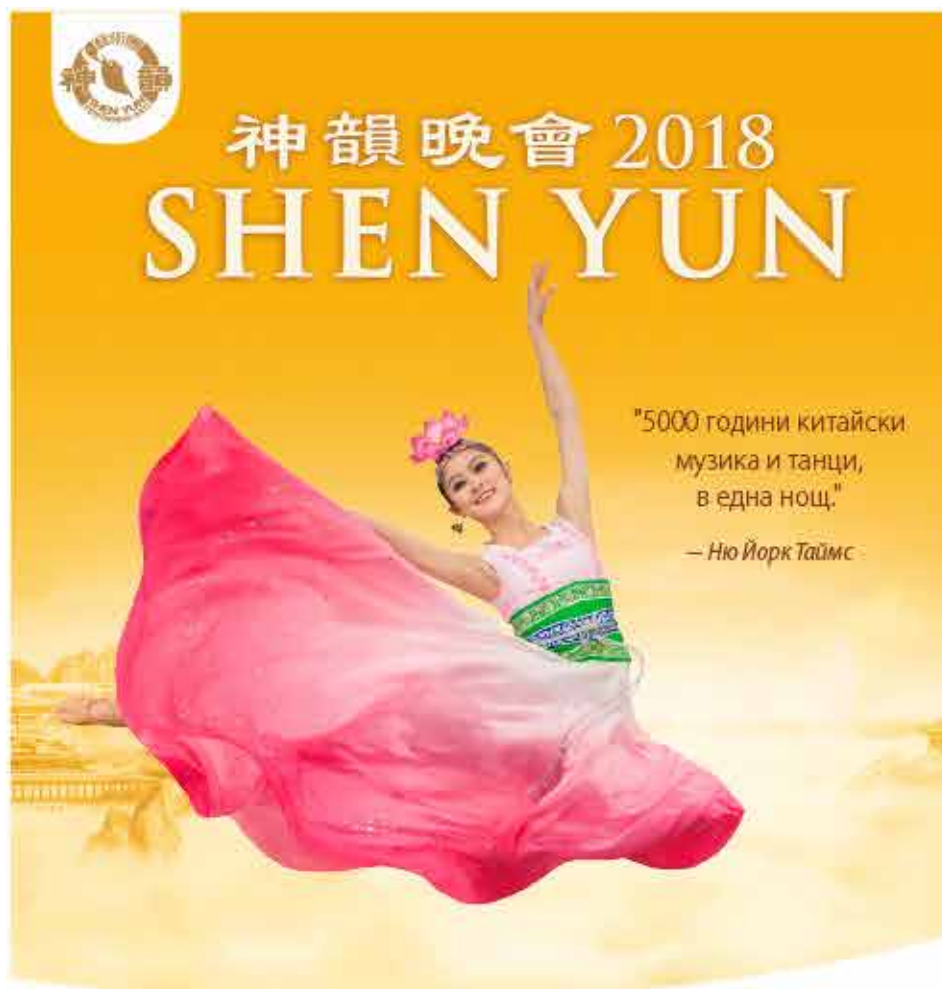


**Lamb rotisserie**

LET'S PUT SOME GREEK GRILL IN YOUR NEXT EVENT

CATERING for your event. Our Mobile kitchen can serve all kinds of special events. Ask us!

- \* Wheelchair Access
- \* Free parking \* Kids Menu
- \* 2 section enclosed patio



神韻晚會 2018  
**SHEN YUN**

"5000 години китайски музика и танци, в една нощ."  
— *Ню Йорк Таймс*

**Открийте дълбока мъдрост и божествена красота**

"Шен Юн" ще ви отведе на пътешествие през петхилядолетната, вдъхновена от божественото китайска култура. Древни легенди от минали династии, вдъхновяващи истории от съвременността, най-добрите в света изпълнители на класически китайски танци и анимирани декори

предлагат забележително изживяване, допълнително обогатено от мелодиите на внушителен оркестър с източни и западни музикални инструменти. "Шен Юн" отваря врата към цивилизация с пленителна хубост и просветлителна мъдрост, оставяйки милиони хора по света в захлас.

**JAN 3-28** Toronto • Mississauga  
Hamilton • Kitchener | 1-855-416-1800 | [ShenYun.com](http://ShenYun.com)

**Pastries & Delicatessen**

tel: 416 626 9329

290 The West Mall, Etobicoke

**Продукти от Европа.  
Домашно приготвена храна,  
сладкарски изделия**



**OPEN 7 DAYS !!!**  
Mon. - Fr. : 9 AM - 7 PM  
Saturday: 9 AM - 4 PM  
Sunday : 9 AM - 2 PM



**STARSKY**  
FINE FOODS

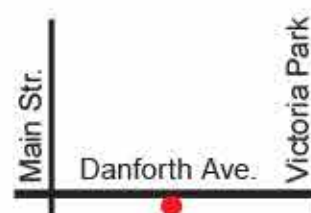
**IS HIRING FOR FULL TIME!**

**Starsky Fine Foods** is hiring for full time positions, including Deli, Cheese, Stock, Hot Food, Meat, and many more. We offer competitive pay, employee rebates, and advancement opportunities. If you would like to be part of dynamic team then we need to hear from you. Please send your resume to e-mail below or apply in-store at the Customer Service desk.

[info@starskycanada.com](mailto:info@starskycanada.com)



2825 Danforth Ave  
(416) 887-7930  
[www.tuanafood.com](http://www.tuanafood.com)




**ТУРСКА И БЪЛГАРСКА КУХНЯ**

- Турска пача
- Български кебабчета
- Пълнени миди с ориз
- Булгур кюфте (без месо)
- Турски стил Kokorec



Доставки по домовете с  
**UBER EATS & JUST EAT**

 / tuanafood



**CAKES** **DELI**  
**PASTRIES** **GROCERIES**

Since 2002 Select Bakery has been specializing in Greek pastries and custom cakes, as well as offering a wide variety of speciality European foods in our deli.

Our eshop is now open: choose from delicious pastries, a large selection of European deli items and groceries online with Canada wide delivery service.

**new** CANADA WIDE SHIPPING  
now available at  
[WWW.SELECTBAKERY.CA](http://WWW.SELECTBAKERY.CA)

**15 YEARS**

405 Donlands Ave, Toronto Tel.: (416) 421-2400

[www.selectbakery.ca](http://www.selectbakery.ca)  /selectbakery  @selectbakery



**GRAZIELA ALEXANDROVA**  
HOLISTIC NUTRITIONIST  
холистичен нутриционист

**Грациела Александрова**  
Тел: 647-818-8005  
contact@grazielanutrition.com  
www.grazielanutrition.com

Понятието "холистичен нутриционист" е чуждица в българския език и невинаги е правилно разбрано. Най-близкото определение е експерт по хранене, а работата на холистичният нутриционист е да научи хората как храните и храненето влияят върху здравето им, как да разбират по-добре потребностите на собствените си тела и как с помощта на правилно хранене и отношение към тялото си да живеят по-качествено, по-пълноценно и по-щастливо.

Грациела Александрова е холистичен нутриционист с диплома от Канадското училище по натурално хранене (Canadian School of Natural Nutrition – CSNN) в Торонто. Фокусът на нейната работа е:

- **проблеми с храносмилането** които включват проблеми като постоянно подут стомах и/или корем, рефлукс, кожни проблеми, дефицит на ценни вещества, чести стомашно-чревни проблеми, като запек, диария, болка и т.н.
- **хормонален дисбаланс**, който се установява с помощта на

хормонални панели чрез слюнка тест (saliva hormone testing)

- **хранителни непоносимости** които се установяват чрез иновативен кръвен тест, който може да открие хранителни алергии от забавен тип (Zonulin, Diamine Oxidase/Histamine Food Sensitivities testing)
- **проблеми с теглото**
- **детоксификация**
- **присова диагностика**

Грациела е *сертифициран инструктор на Метаболитен Баланс®* иновативна, напълно естествена хранителна програма, която балансира хормоните, оптимизира общото здравословно състояние и в резултат води до дългосрочно решение на проблемите с теглото. Тя също така е *сертифициран ирисолог*, който чрез анализ на ириса на окото може да получи цялостна картина за здравето на пациента.

Грациела силно вярва, че здравето ни е избор и ние правим този избор всеки ден с храната, която допускаме до тялото си и мислите, които допускаме до съзнанието си



**Crown Pastries**  
حلويات التاج

2086 Lawrence Ave. East  
(East of Warden) Scarborough

Call (647) 351-2015

Specializing in pistachio, cashew, almond, walnut and hazelnut baklava & other regional pastries and sweets. Everything is hand-made from scratch, using the finest ingredients and prepared fresh daily.

**#1 Baklava in Toronto**



ЗЛАТЕН МЕДАЛ!
награди за добро качество!
за истинските ценители на добрия коняк
в LCBO



**CORTEL XO**

ПРЕКРАСЕН ПОДАРЪК за ПРЕДСТОЯЩИТЕ ПРАЗНИЦИ!

LCBO +245043



**NAPOLEON V.S.O.P.**  
*Brandy de France*

Продава се в кутия за подарък

IT'S BETTER WITH CORTEL

LCBO +287409



LCBO +829315



**Fabian's Cafe** 876 Markham Road, Scarborough  
Tel: 416.438.1561, Fax: 416.438.1819  
fabian.cafe@gmail.com, www.fabianscafe.com

Dine In Store Hours:  
Take out, Skip the Dishes Delivery Tue-Sat 9am-6pm, Sun 10am-5pm

Since 1963 at the same location, the same perfect quality of the food and great service!

You will find a large fresh selection of European-style cakes and pastries, handmade chocolate confections, truffles and butter cookies. They can be packed in gift boxes.

It is a cozy European sit-down cafe where you can enjoy a wide variety of homemade lunch specialties such as Quiche Lorraine, Crepes, Goulash soup, Wiener Schnitzel, etc. And of course to top it off, our spectacular desserts and freshly ground coffee.













